

Izhađa vsak dan zjutraj razven v ponedeljkib in dnevih po praznikih. Posamezna številka Din 1[—], lanskoletne 2[—]; mesečna naročnina Din 20[—], za tujino 30[—]. Uredništvo v Ljubljani, Gregorčičeva 23. Telefon uredništva 30-70, 30-69 in 30-71

Jugoslovan

Rokopisov ne vračamo. Oglasi po tarifi in dogovoru.

Uprava

v Ljubljani, Gradjske 4, tel. 30-68. Podružnica v Mariboru, Aleksandrova cesta št. 24, tel. 29-60. V Celju: Slomškov trg 4. Pošt. ček. rač.: Ljubljana 15.621.

Št. 74 a

Ljubljana, torek, dne 30. marca 1931

Leto II.

Novi državni proračun predložen

Novi proračun znaša 13 milijard in 210.3 milijonov ter je za 137.7 milijonov manjši od lanskega - Obširen ekspozé finančnega ministra dr. Šverljuge - Proračun uravnotežen - Štednja izvedena tudi v novem proračunu

Beograd, 30. marca. I. Skupno z načrtom državnega proračuna za poslovno dobo 1931-32 je finančni minister dr. Šverljuga predložil kralju tudi daljši ekspozé, ki obsega 20 tiskanih strani.

Ekspozé fin. ministra:

Vaše Veličanstvo! Ko sem Vam predložil pred letom dni načrt državnega proračuna za leto 1930-31 sem naglašal na uvodnem mestu, da je ekspozé v resni zvezi z novo državno politiko, katere temelji so bili položeni s kraljevim aktom 6. januarja leta 1929.

Državni proračun za tekoče proračunsko leto je bil v resnici prvi proračun, v katerem so se morale docela pokazati odredbe in reforme, ki so bile izdane in izvršene pred uveljavljanjem proračuna. Zaradi tega se je proračun znatno razlikoval od proračunov iz preteklih let. Razlikoval se je tako z ozirom na državne razmere, kakor tudi z ozirom na obseg in sistem organizacije državne uprave in končno tudi z ozirom na gospodarski položaj v državi.

Načrt proračuna za leto 1931-32, ki ga imam čast predložiti Vašemu Veličanstvu v imenu kraljeve vlade v odobritev in potrditev, se že manj razlikuje od proračuna, ki sem ga lani predložil. Razlogi so preprosti in lahko jih je pojasniti: Prvi in drugi proračun sta rezultanta iste politike in v eni kot drugem se odraža ista oblika države in njenih potreb. Na enega kot drugega so vplivale slične gospodarske razmere. Novi državni proračun je po svojem presežnem delu slika državnega položaja in oblike ter organizacije, ki so bile že prej določene. V njem se opaža ustaljenost velikega dela državnih izdatkov in dohodkov. V novem državnem proračunu je bilo treba kriti potrebe, ki so se pojavile kot posledica izvedenih reform v organizaciji državne uprave. Spričo tega ga je bilo treba na zunanji spremeniti, tako da se nekoliko razlikuje od proračuna za leto 1930-31.

Z ozirom na svojo tehnično strukturo se proračunski predlog za poslovno dobo 1931-32 v prav taki meri razlikuje od proračuna za sedanjo poslovno dobo. V ostalem se od prejšnjih proračunov v enem pogledu ne razlikuje. Proračunski načrt je sestavljen iz dveh delov: Iz proračuna za splošno državno upravo, katere izdatki se krijejo s fiskalnimi dohodki, in z proraču-

na državnih gospodarskih podjetij, ki krijejo svoje izdatke z lastnimi dohodki.

Proračunski načrt za poslovno dobo 1931-32 znaša: za državno upravo 8.522 milijonov 359.292 Din, za državna gospodarska podjetja pa 4.687 milijonov 944.662, skupno torej 13.310 milijonov 303.904 Din.

V proračunskem načrtu za 1931-32 je bilo določeno 137.709.206 Din manj nego lani. Ta prihranek se razdeli na oba dela proračunskega načrta tako-le:

Za splošno državno upravo je določeno 12.202.261 Din manj, za državna gospodarska podjetja pa 125.506.945 Din.

Izdatki in dohodki so si enaki in se je torej doseglo proračunsko ravnotežje, torej najvažnejša naloga, ki jo je treba doseči pri sestavljanju proračuna.

Zmanjšanje proračunskih izdatkov napram proračunu za tekočo poslovno dobo priča o velikih naporih, da se čimveč prihrani. Če se pomisli, da so pri pripravljanju proračunskega načrta obstojali isti pogoji, kakor pri sestavljanju proračuna za 1930-31, je jasno, da so bili ti naporji tem bolj veliki.

Razen ravnotežja med dohodki in izdatki, ki se je doseglo s štednjo pri osebnih izdatkih, je vredno naglasiti tudi težnjo, da se porazdelijo davki na razne vrste izdatkov v skladu z važnostjo državnih potreb. Samoposebi se razume, da se je v prvi vrsti upoštevalo sedanje gospodarsko stanje države, ki se je, kolikor znanost, v preteklem letu precej spremenilo.

Proračunski načrt za leto 1931-32 odgovarja po našem globokem prepričanju tema dvema glavnima zahtevama. Da bi se to tembolje pokazalo, je treba presojati načrt z dveh vidikov: a) v odnosu na državne potrebe in b) v odnosu na gospodarsko stanje države.

Proračunski načrt z ozirom na potrebe državne uprave določa predložene izdatke in dohodke. Ta proračun določa kredite za poedina področja državne uprave in določa tudi dohodke sorazmerno z dohodki, ki so bili določeni za osnovno dobo 1930-31. Pri večini proračunskih postavk je opaziti, da so se določene svote v primeri s proračunom za 1930-31 zmanjšale. Nekatere postavke so pa tudi povečane, med drugim postavka o državnih dolgovih, ministrstvu vojske in mornarice, prosvetnem in prometnem ministrstvu (železniški oddelek). Ostale postavke pa so bile znižane.

Proračun državnih izdatkov

(vse številke v milijonih)

Za vrhovno državno upravo 850,9 milijonov (manj ko lani 72,2 milijonov).

Prihranek se je tu dosegel pri dotacijah za banovine, in sicer z ozirom na one postavke, ki so bile od države prenešene na banovine. Spričo tega prenosa prihrani država 40.000.000 Din, 19.000.000 Din je v proračunu za vrhovno državno upravo prihranjenih, ker so nekatere postavke prenešene v proračun ministrstva za socialno politiko in narodno zdravje (zdrževanje bolnic v Dravski in Primorski banovini). — Zmanjšana je tudi dotacija za direkcije rečne plovitve, ki dobi po novem proračunskem načrtu 10.000.000 Din. Prav tako so znižani krediti za predsedništvo ministrskega sveta na 3.101.687 Din in za državni svet na 154.340 Din.

Pokojsnine in invalidske podpore: 1.035,6 (manj ko lani 46,3 milijonov).

Za penzije je določeno 865.662.878 Din, za invalidske podpore pa 170.000.000 Din. Za penzije je določeno 5.662.878 Din več kot lani, za invalidske podpore pa 70.000.000 Din manj. Krediti za penzije so se povečali spričo tega, ker so se uvrstila vsa mesta, ki so sedeči banovin, v prvi draginjski razred in so se na ta način povečale draginjske doklade.

Odplačevanje državnih dolgov: 1.220,2 milijonov (za 203,3 milij. več ko lani).

Izdatki so bili povišani: 1. zaradi avtomatičnega povečanja službe raznih državnih posojil (povečanje amortizacijskih kvot), 2. zaradi naknadnih in specialnih sporazumov o reguliranju službe poedinih posojil in končno zaradi konvencije o reguliranju službe o predvojnih srbskih dolgovih z dne 15. aprila 1930 in kon-

vencije o reguliranju vojnih dolgov Franciji, 3. zaradi emisije novih obveznic za reguliranje odnosov, ki rezultirajo iz izvajanja agrarne reforme (po zakonu o finančni likvidaciji odškodnin za begliško ozemlje v Bosni in Hercegovini in po zakonu agrarnih odnošajev v Dalmaciji). Najbolj pa so se izdatki povečali v postavki o službi francoskega vojnega posojila, z dne 5. aprila 1930.

Pravosodno ministrstvo: 433,6 milijonov (— 128).

Krediti za sodne stroške znašajo 343,4, za versko upravo pa 90,2. Izdatki za verske šole so preneseni v proračun prosvetnega ministrstva. Proračun pravosodnega ministrstva se je zmanjšal, čeprav so se morali določiti novi krediti za izvajanje novih zakonov.

Prosvetno ministrstvo 895 (872,1), povišek 22,9 milijonov.

Pravo povečanje proračunskih izdatkov znaša pravzaprav 37 milij., ker so se povišale pokojnine in doklade uradnikov v Južni Srbiji, skupno za 12 milij. SKJ dobi 8 milij. Din.

Finančno ministrstvo: 400 (411), prihranek 11 milij.

Prihranek se je dosegel po večini pri osebnih izdatkih.

Notranje ministrstvo 644 (671), prihranek 27 milij.

Zmanjšali so se osebni izdatki, krediti za orožništvo, za poslovanje upravnih oblasti in podpore občinam za vzdrževanje policije.

Zunanje ministrstvo: 156 milij., prihranek 3,4 milij.

Znižali so se predvsem osebni izdatki.

Proračun vojnega ministrstva: 2595 (2522), (+ 73 milij.).

Povečanje proračuna je nastalo zaradi tega, ker so se osebni izdatki povečali za 11 milij. Din, materialni pa za 61,2 milij. Din.

Ministrstvo za javna dela: 279 (manj 40).

Oddelek za železnice ter za pošto, telegraf in telefon se je prenesel v proračun prometnega ministrstva. Če so to upošteva tudi pri proračunu za 1930-31, tedaj je ta proračun znašal 319,4 milij. in je torej sedanji proračunski načrt za 40,2 milij. manjši. Pri osebnih izdatkih se je dosegel prihranek 8,1 milij., ostalo pa se je prihranilo pri materialnih izdatkih. Postaviti so se pa morali tudi novi krediti. Tako za popraviljanje državnih cest 14, za gradnjo in vzdrževanje samoupravnih cest 10, za osebne potrebe pa 32,4 milij.

Prometno ministrstvo: ministrstvo 118,4, železnice 2.837,7 in pošta, telegraf, telefon 398,2.

Krediti za upravo ministrstva so se povečali. Zmanjšali pa so se za promet za pošto-telegrafsko-telefonski oddelek. Za gradnjo novih železniških prog je določeno 49,9 milij. Din, 3 milij. Din pa za načrte in priprave novega mostu preko Donave na progi Beograd—Požarevac—Kufjevo—Bukarešta.

Poljedelsko ministrstvo: 219,3.

Zmanjšanje kreditov za poljedelstvo pa ne pomeni, da se s tem zmanjša pomoč vlade za našega kmeta. Del izdatkov za poljedelstvo so prevzele posamezne banovine, tako izdatke za poljedelske tečaje, za sadjarstvo, vinogradništvo, veterinarstvo, živinorejo, agrarno politiko in kooperacijo. Za vse to določajo banovinski proračuni skupno 65 milij. Din. Določen je pa za poljedelstvo tudi poseben poljedelski fond okrog 50 milij. Din.

Trgovinsko ministrstvo: 80 (— 1).

Krediti v tem resoru so ostali v glavnem isti. Zmanjšali so se osebni izdatki. Za strokovne šole je določeno 31,9 milij. Din, za upravo mer in dragocenih kovin 4,3 milij., za zaščito industrijske svojine 1,4 milij. Din, za pospeševanje industrije in obrti 1,2, za svobodno cono v Solunu 2,4, za zavod za pospeševanje zunanje trgovine 3, za investicije v svobodni solunski coni 1. Za državno hipotekarno banko je določeno 1,1 milij. več kakor lani. Subvencija za državno hipotekarno banko se je povečala, ker

Proračun državnih dohodkov

V predlogu proračuna za 1931-32 ni obsežna nobena nova vrsta dohodkov izvzemši dohodkov iz davka na samce.

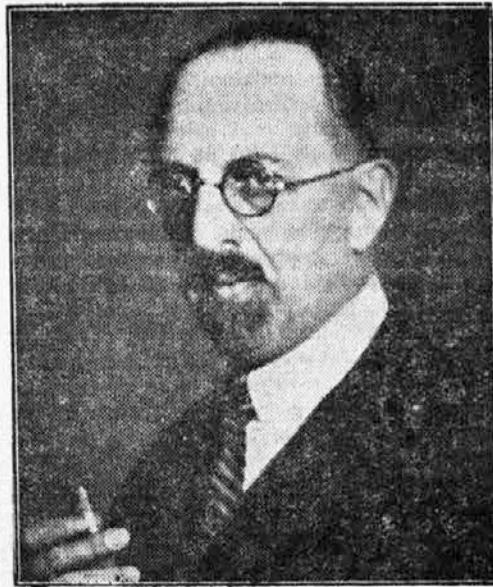
Dohodki znašajo po proračunu 8.522 milij. Din, to je z 12 milijoni manj kakor v sedanjem proračunu. K tem dohodkom pridejo še presežki državnih podjetij, tako da znašajo vsi dohodki skupaj 13.210 milij., to je za 137,7 milij. manj kakor v prejšnjem proračunu.

To zmanjšanje dohodkov je razumljivo samo po sebi; saj novi življenjski pogoji neobhodno zahtevajo znižanje raznih davkov. V teku proračunskega leta 1930-31 je bil dvakrat znižan zemljiški davek: to znižanje je upoštevano v novem proračunu s 110 milijoni Din. Znižan je že tudi dohodek od davka na podjetja. Za 70 milijonov Din. Dohodki od nekaterih drugih davkov so v neki opravičeni meri zvišani: tako je zvišan davek na poslovni promet za 170 milijonov. Ta povišek se utemeljeno pričakuje kot uspeh reforme tega davka z zakonom o skupnem davku na poslovni promet. Osnovna odlika te reforme je vprav v tem, da se bo plačevanje davka racionalnejše razdelilo, tako da bo breme tega davka pravičnejše in znošnejše.

Dohodek od davčnih zaostankov je znižan za 150 milijonov. Občutni so tudi znižani posredni davki, tako pri trošarinah za 1 milijon in pri carini za 76 milijonov.

Monopolski dohodki so proračunjeni za 22,7 milijonov višje, kar se sme upravičeno pričakovati že zaradi naravnega prirastka prebivalstva, pa tudi zaradi boljše prodajne organizacije monopolskih predmetov, zlasti tobačnih izdelkov (povišek 33 milijonov). Pri drugih monopolskih predmetih je v splošnem proračunjen nižji dohodek.

Iz reparacij od Nemčije se pričakuje za 20 milijonov manj (406 milijonov napram 426 milijonom).



Finančni minister
Dr. STANKO ŠVERLJUGA

se je razširil njen program in so se povečali njeni posli. Njeni dohodki so bili lani določeni na 32,6, letos pa na 44 milij. Din.

Ministrstvo za gozde in rudnike: 482,8.

Za gozdarstvo odobreni krediti znašajo 108,3 milij. Din, v prejšnjem proračunu pa 121,3 milijonov Din in so torej zmanjšani za 13,6 milij. Din. Ustrezno znižanju izdatkov so se znižale tudi vsote pričakovanih dohodkov, s katerimi se je smelo računati glede na krizo lesne industrije. Znižanje izdatkov se je doseglo v prvi vrsti pri osebnih izdatkih, kjer je bilo črtano iz proračunskega predloga 3,7 milij. Din za izplačilo deputatov v drvih. Znižani so bili tudi izdatki za plačevanje državnih davkov, ker so državni gozdovi oproščeni davkov.

Izdatki za rudarstvo so se znižali za 10 milijonov in znašajo po načrtu 275 milij. Din. — Zmanjšali so se predvsem osebni izdatki. Poskrbljeno pa je z novimi krediti v višini 5 milijonov Din za izdatke pri iskanju nafte v Majevici in Kakanju.

Ministrstvo za socialno politiko in narodno zdravstvo: 229,3.

Predlog proračuna za socialne institucije je znižan napram dosedanjemu za 14 milij. Din. Izdatki za zdravstvene ustanove so se pa zvišali za 10 milijonov in znašajo 78 milij. Din. Povsod so bili osebni in materialni izdatki znižani do skrajnih mej.

Proračunski rezervni krediti: 40 (34 milijonov).

Vnos teh kreditov v proračunu temelji na določilih zakona o državnem računovodstvu.

Dohodki od državnih gospodarskih podjetij se pričakujejo za 53,3 milijone višje; ti višji dohodki so izkazani zlasti pri prometnih ustanovah, pri pošti, telegrafu in telefonu, pri Poštni hranilnici in pri Državni hipotekarni banki. Te ustanove se stalno razvijajo, kar je pripisovati zlasti racionalnejšemu načinu uprave. Na železnicah se bodo povečali dohodki, ker se otvori promet na novo zgrajenih progah.

Na ta način sestavljeni proračun izkazuje dohodkov: od neposrednih davkov: 2.160 milij. (od zemljanine 610, od zgradarine 258, od pridobnine 220, od uslužbenškega davka 260, od davka na poslovni promet 450, od vojnice 5 in od samskega davka 1 milijon itd.);

od posrednih davkov: 3586 milij. (od trošarine 800, od carinic 1488, od taks 1245 milij. itd.), od monopolov 1839 milij., od reparacij 406 milijonov, od državnih gospodarskih podjetij 5160 milijonov (od prometa 3557 milij., od gozdov in rudnikov 602 milij. itd.).

V svojem nadaljnjem ekspozéju je finančni minister naglasil, da ga je vodila pri sestavi proračuna predvsem tendenca štednje, ki se tudi kaže v prihranku v primeru z lanskoletnim proračunom. Prihranek je bil dosežen v glavnem z znižanjem izdatkov gospodarskih ustanov, vendar pa na način, ki nikakor ne more kvarno vplivati na rentabilnost in aktivnost teh podjetij. Ze sama zaustavitve naraščanja izdatkov znači velik uspeh, če se upošteva splošno gospodarsko stanje, v katerem živimo.

Drugi del prihrankov izvira iz znižanja osebnih izdatkov. V novem uradniškem zakonu je predvideno, da se bodo plačevale višje pristojbine šele leto dni po napredovanju, odtodno pridobitvi položaja, združenega z višjimi prejemki. To pa nikakor ne spreminja predpisov o dosegi pravice do napredovanja.

Davki so v novem proračunskem načrtu relativno malo znižani. Vsekakor pa so občutno

Ostra napetost med Francijo in Nemčijo

Burja v Berlinu vsled Briandovega govora - Henderson naznanja, da bo predložil nemško-avstrijski sporazum Društvu narodov

Berlin, 30. marca. AA. Briandov govor v francoskem senatu, katerim odreja Nemčiji in Avstriji pravico, da skleneta carinsko pogodbo, odklanja ves nemški tisk. Listi poudarjajo, da se Briandu ni posrečil dokaz, da bi taka pogodba pomenila kršitev dosedanjih pogodb. Briand je govoril samo o splošnih izrazih. »Germania«, ki pogosto kršila tonači naziranja državnega kancelarja, izjavlja, da je treba Briandov govor obzati, ker je bilo z njim porušeno približevanje med Francijo in Nemčijo. Briand je preklical svoj načrt o vseevropski in imel mu je nagrobnj govor, ker je istovestil odpravo carinskih zidov s kršitvijo pogodb in varnosti. List zaključuje s tem, da bosta Avstrija in Nemčija nadaljevali tam, kjer so v Ženevi in Parizu začeli in kjer sta Ženeva kakor Pariz prekinila svoje delo. Ako se v Parizu grbančijo, to pač

ne more motiti Berlina in Dunaja, da bi ne nadaljevala svojih carinskih pogajanj, ker za obema vladama stoji ogromna večina nemškega in avstrijskega naroda.

Po vsej priliki bo nemški zunanji minister dr. Curtius odgovoril Briandu na torkovi seji državnega sveta.

Pariz, 30. marca. AA. Uradno poročajo, da Briand zaradi zunanje političnega položaja ne bo sprejel predstavnika republike Doumergue na poti v Tunis. Nadomestil ga bo minister pravde.

London, 30. marca. d. V spodnji zbornici je bilo danes na državnega tajnika za zunanje zadeve stavljenih 5 vprašanj o nameravani nemško-avstrijski carinski zvezi.

Henderson je rekel v svojem odgovoru med drugim, da namerava glavnemu tajniku Dru-

štva narodov sporočiti svojo željo, naj na prihodnjem zasedanju Sveta Društva narodov deno na razpravo vprašanje, ali se nameravani dogovor sklada z obveznostmi, ki so bile naložene Avstriji s pogodbami in zlasti s protokolom iz leta 1922. Če bi se pojavila splošna želja, da potrebuje Svet Društva narodov nasvetov mednarodnega sodišča, bi Henderson gotovo podpiral željo, da se vpraša mednarodno sodišče. Avstrijska vlada bi se povabila, da se teh razprav udeleži. »Veselim se, ko vidim, da avstrijska vlada izjavlja, da bi bilo tako povabilo zanj sprejemljivo. Odgovor nemške vlade priznava dopustnost, da se stvar predloži Svetu Društva narodov. Upam, da avstrijsko-nemška pogajanja ne bodo prišla tako daleč, da bi kaj škodovala normalnim odnosom.«

Podpis trgovinske pogodbe s Češkoslovaško

Pogodba je bila podpisana včeraj v Pragi — Izjava ministra Demetroviča novinarjem

Praga, 30. marca. d. Danes sta jugoslovanski trgovinski minister Juraj Demetrovič in češkoslovaški minister dr. Beneš podpisala jugoslovansko-češkoslovaško trgovinsko pogodbo. Pri podpisu pogodbe sta ba ministri izrazila svoje popolno zadovoljstvo nad uspešnim delom, od katerega pričakujejo ugodnih posledic za tesnejše gospodarske odnose obeh držav. S tem so tesni kulturni in politični odnosi dobili tudi svojo gospodarsko bazo. Trgovinski minister Demetrovič je sprejel novinarje in jim izjavil: Sklenjena pogodba ima preko svoje vsebine še po-

seben pomen, čeprav gre pravzaprav samo za dopolnitev že veljavnih pogodb. Ustvarjena je bila namreč s tem juristična podlaga za gospodarske odnose obeh držav. Na neko vprašanje je odgovoril minister, da nemško-avstrijska carinska pogodba nasprotuje evropski rešitvi gospodarskega problema. Kljub nasprotnim zagotavljanjem prizadetih držav ne gre za regionalno pogodbo, temveč za resnično carinsko zvezo. V tej stvari so si države Male antante prav tako, kakor v drugih stvareh, popolnoma edine.

Nedeljske demonstracije tržaških fašistov

Iredentistični izpadi poslanca Coselschija proti Jugoslaviji — Demonstracije z dalmatinsko zastavo v Gorici

Trst, 30. marca. n. Včerajšnje fašistovske manifestacije v Trstu so potekle brez incidenta. Fašistovski listi pišejo, da je bilo na tej manifestaciji 100.000 ljudi in 5000 zastav. Pripomniti pa je treba, da je trg pri Sv. Justu le tolik, da se na njem more zbrati komaj 5000 ljudi. Zastave tržaškega, gorškega, reškega, puljskega in zadarskega mesta je blagoslovil tržaški škof dr. Fogar. Škof je imel nagovor, v katerem je naglasil, da blagoslovlja cerkev te zastave, da pa obenem opozarja državljane brez razlike, da je treba s krščansko vernostjo služiti domovini.

»Moja vest mi nalaga, da svečano izjavim, da cerkev ne bo bitij v službi določene tiska in gotovih novinarskih razlag. Ključem božji blagoslov na te zastave in molim Boga, da podari mir vsem državljanom, da bi v slogi in bratski ljubezni živeli v duhu krščanske pravice na čast Boga in korist domovine. Gospoda, ne pozabite, da smo tu na meji domovine, da pa to ni meja cerkve. Vsi državljani se morajo zavedati, da odgaja cerkev lojalne in zveste državljanke, kjerkoli pač so. V tem obsejnem ozemlju je ta dolžnost cerkve tem večja. S tisočletnimi izkušnjami kaže in dokazuje, da zna vzgajati dobre državljane. Italijane v Julijski Benečiji prosim in danes rečim, da podpro cerkev pri tej njeni veliki in plemeniti nalogi. Podprite jo iskreno, pa boste s tem napravili največjo uslugo domovini. Od današnjega dne, ko sem izvršil to svečano ceremonijo, pa naj zavlada med vami mir in sloga.«

Fašisti so zaključili svojo manifestacijo s tem, da so položili venec na spominsko ploščo padlim italijanskim dobrovoljcem iz Julijske Krajine in Dalmacije. Spominska plošča je v kotu trga tik ob razgledni točki. Poslanec Coselschi je imel govor, v katerem je naglasil važnost te manifestacije. Nagovor škofa dr. Fogarja je dal povod za marsikatero njegovo izjavo. Ško-

fovim besedam, da cerkev ne pozna mej, marveč da je universalna, je priredil. Naglasil je, da propoveduje cerkev pravico. Samo pravica more biti temelj miru. Take pravice pa prebivalci Jadrana deloma še ne poznajo. Poslanec je pri tem mislil na italijanske aspiracije v Dalmaciji.

Zatem je opozoril na škofove besede, da cerkev ne bo služila določenemu tisku. Menil je, da se to pač ne tiče italijanskega tiska, posebno pa še ne onih listov, ki izhajajo v Trstu. Škofovo priporočilo, naj med vsemi prebivalci Julijske Benečije od današnjega dne dalje zavlada mir in sloga, je prav tako dirnilo govornika, da ga je na svoj način razložil. Dejal je, da se v Julijski Krajini ne stikata dva naroda ali dve rasi. V deželi žive izključno Italijani, prav takšni kakor v vseh drugih pokrajinah. Teh prebivalcev ni mogoče deliti. Italija je od Alp do Tripolisa, od Sardinije do Egejskega morja, od Snežnika do Dinarskih Alp. Njeni prebivalci imajo eno dušo, eno vero in eno srce.

Istočasno s manifestacijami v Trstu so se vršile tudi v Gorici velike fašistovske demonstracije. Fašisti so vzklicali Dalmaciji in pozdravljali dalmatinske zastave, ki so jih prenašali po ulicah. Pred mestno hišo je bilo veliko zborovanje. Kot govornika sta nastopila župan Bombi, ki je naglasil, da je bila Gorica vedno italijanska in da je to dokazala tudi v najtežjih časih — v poslednji svetovni vojni s svojimi gigantskimi žrtvami, in tajnik fašistovske stranke Avenanti. Ta je opozarjal na veliki pomen fašistovskih manifestacij v Trstu. Tudi ta je naglašal italijanski značaj Gorice in napovedal, da bo fašizem še nadalje prodiral med ljudstvo in da ga od tega nihče ne bo zadržal. Fašisti kot sinovi katoliškega Rima sledijo idejam Mussolinijevim in vdano izvršujejo vse ono, kar je dobro za italijanski imperij.

Glavna skupščina Saveza SKJ

Ob udeležbi zastopnikov slovanskega Sokolstva je bila v nedeljo prva skupščina SKJ — Krasna poročila saveznih funkcionarjev — Priprave za IX. vsesokolski zlet v Pragi leta 1932

V Beogradu je zboroval sokolski parlament ob navzočnosti delegatov vseh sokolskih žup Saveza SKJ. V soboto so bile ves dan sokolske konference, na katerih se je razpravljalo o vseh važnih vprašanjih.

Točno ob 10. dopoldne je otvoril glavno skupščino prvi namestnik staroste SKJ brat Gangl. Skupščini je prisostvoval odposlanec Nj. Vel. kralja polkovnik Dušan Krstić, predsednika vlade je zastopal vrhovni inspektor R. Dunjič, prosvetni minister Boža Maksimović in odposlanec vojnega ministra Hadžića polkovnik Čedomir Stanojevič. Dalje so bili navzoči češkoslovaški konzul Robert Flieder, poslanik poljske republike Babinski, zastopniki Saveza dobrovoljcev in bojevnikov in drugih društev.

Posebno burno pozdravljeni pa so bili zastopniki slovanskega sokolstva tako: starosta poljskega Sokolstva Saveza br. Adam Zamojsky, podstarosta ČOS br. Vincenc Stepanek, prosvetar ČOS br. Antonin Krejčí in brat Artamanov, zastopnik ruskega Sokola v Jugoslaviji.

Po otvoritvi skupščine je brat Gangl med

navdušenimi ovacijami predlagal brzogovorni pozdrav Nj. Vel. kralju in prestolonasledniku Petru. V svojem pesniško zasnovanem govoru je izrekel br. Gangl udanost in zahvalo kraljevskemu domu, ki zna ceniti požrtvovalno delo sokolstva za kulturni napredek našega naroda. V lepih besedah je nato izrekel pozdrav vsem navzočim, zlasti pa zastopnikom slovanskega Sokolstva. V nadaljnjem svojem govoru je nato brat Gangl razvil program za bodoče delo.

Burno pozdravljen je izročil pozdrave poljskega Sokolstva brat Adam Zamojsky, spominjajoč se nepozabnih dni vsesokolskega zleta, ki je navdahnili vse poljske Sokole z ljubeznijo in spoštovanjem do kraljevine Jugoslavije in njenega Sokolstva.

V imenu ruskih Sokolov je govoril brat Artamanov. Z iskrenimi besedami se je zahvalil našemu sokolstvu za podporo, ki ga uživa rusko sokolstvo v Jugoslaviji.

Kraseh govor je nato imel zastopnik ČOS podstarosta br. Stepanek, ki je večkrat pre-

kinjen z velikim odobravanjem med drugim dejal: »Z zadovoljstvom spremljamo vsi slovanski Sokoli vaše delo in velike napore za proslavo sokolstva. Prepričani bodite, da stojijo rami ob rami z vami vsi Slovanski Sokoli. Ob koncu govora je želel našemu Sokolstvu veliko uspehov, na temelju Tyrševe ideje za srečo Jugoslavije. Govor brata Stepaneka je bil sprejet z dolgotrajnimi ovacijami.

Po pozdravnih govorih je pozval brat Gangl navzoče delegate, da podajo svoje mišljenje k posameznim poročilom saveznih funkcionarjev. Vsa poročila so bila izdana prej v posebni brošuri, da so jih mogli delegati že doma temeljito proučiti. Na predlog delegatov oseske župe brata Petroviča so bila nato vsa poročila soglasno sprejeta. Savezni revizijski odbor je nato z odobravanjem podelil razrešnico saveznim funkcionarjem.

Zatem je bila prečitana savezna deklaracija, ki nosi naslov »Pota in cilji«. V tej deklaraciji se nahajajo zelo važna vprašanja, ki se tičejo države, naroda, dalje odnosi sokolstva do vere, vojske, šole in naše vasi. Posebno važen je bil odstavek v odnosu sokolstva do vasi, kjer se povdarja: Sokolstvo brez vasi je drevo brez žil in korenin. Cela deklaracija je bila soglasno sprejeta in bo izdana v posebni brošuri.

Na predlog Saveznega načelnika je bila soglasno sklenjena, da sokolskega zleta v letošnjem letu ne bo, to pa zaradi tega, da se izvrši čim temeljitejša priprava za IX. vsesokolski zlet v Pragi leta 1932. Ko so bili vsi predlogi soglasno odobreni, je podstarosta brat Gangl zaključil z besedami: »Vse dobro, kar smo naredili, ni bilo skupno kosilo vseh delegatov v hotelu »Claridge«, zvečer pa je priredilo Sokolsko društvo Beograd I na čast delegatom telovadno akademijo, ki je zelo lepo uspeša.

Tečaj o moderni šoli

Ljubljana, 30. marca.

Davi se je pričel v veliki uniojski dvorani tečaj o moderni šoli za učitelstvo naše banovine. Tečaja se udeležuje okoli 500 učiteljev in učiteljic. Med njimi korporativno učitelstvo osnovnih šol iz Ljubljane in okolice in mnogo učiteljev in učiteljic meščanskih šol. Tečaja so se danes udeležile tudi učiteljice-redovnice in gojenci in gojenke višjih letnikov moškega in ženskega učiteljskega v Ljubljani.

Predsednik tečaja poverjenik UJU g. Skulj je pred predavanjem pozdravil in predstavil zastopnike nemškega Centralnega instituta za vzgojo in pouk ministerijalnega svetnika g. Hylla, školskega svetnika Schmidta in rektorja Bänderja, ki so jih tečajniki(e) pozdravili z navdušenim ploskanjem. G. Skulj je pozdravil tudi zastopnike prosvetnega oddelka banske uprave, univerze, direktorje in profesorje obeh učiteljskih, srezke šolske nadzornike, učiteljske-nice(ke), učiteljice in učitelje in soprogo podbana dr. Pirkmayerja. Predavatelje in tečaj sta nato še pozdravila prosvetni šef dr. Lončar in vseučiliški prof. dr. Osvald. V imenu gostov se je zahvalil za prisrčen sprejem ministerijalni svetnik g. Hyll.

Danes je imel predavanje g. Hyll, in sicer o osnovni šoli vobče, o moderni pedagogiki in o delavni osnovni šoli. Poslušalci so zelo pazljivo sledili predavateljevim izjavam. Predavanje se je vršilo od 9.—12. ure in popoldne od 15.—17. ure. Iz kratkega razgovora z odličnimi tujimi pedagogi posnemamo, da jih je presenetil velik obisk in pa veliko razumevanje našega učiteljskega za moderna pedagoška načela. — Jutri bo predaval šolski svetnik g. Schmidt o spoznavanju domovine in kulture v osnovni šoli.

Visoko odlikovanje profesorja Murka

Beograd, 30. marca. AA. Z ukazom Nj. Vel. kralja je na predlog ministra za prosveto odlikovan z redom sv. Save I. stopnje dr. Matija Murko, profesor Karlove univerze v Pragi o priliki 70 letnice rojstva.

Povratak maršala Pilsudskega

Varšava, 30. marca. AA. Maršal Pilsudski je v nedeljo prispel z rušilec »Vihor« v Gdinsko. Sprejema so se udeležili vsi člani vlade in člani maršalove rodine. Po naziranju poljskih političnih krogov pomeni povratak poljskega maršala po večmesečni odsotnosti začetek velikih izprememb v poljski vladi kakor tudi v poljski zunanji politiki.

VREMENSKA NAPOVED

Dunaj, 30. marca. d. Mrzlo vreme, na mnogih krajih hud jutranji mraz, čez dan po večini solnčno, na vzhodnem robu alp pa bo najbrže še spremenljivo vreme.

znižani davki, ki jih plačuje kmet, napram kateremu moramo biti spričo sedanjih gospodarskih razmer posebej obzirni. Res je, da je treba upoštevati poleg državnih tudi banovinske in občinske davke. Kar se tiče prvih sose znižali do skrajne meje. Vsek banovinski proračun je v zadnji instanci potrdil ministrski svet, ki je zmanjšal banovinske davke povprečno do 5 odstotkov. Prav tako bo kr. vlada skrbela, da tudi občinski davki ne bodo previsoki. Tendence, ki jih zasledujemo pri tem, bodo dobile obliko programa z novim zakonom o samoupravnih financah, ki ga že proučujejo.

Gospodarski položaj države

V drugem oddelku svojega obširnega ekspozija je minister pojasnil proračunski načrt v odnosu napram splošnemu gospodarskemu položaju države. Z obsejnimi statističnimi podatki je podkreplil svoja izjavljana o proračunu v primeri s proizvodnjo, cenami, zunanjo trgovino, trgovinsko bilanco, plačani, nezaposlenostjo, konkurzi, štednjo in državnimi krediti.

Naglasil je privilegirani položaj naše države v pogledu brezposelnih, ki jih je bilo leta 1930 le 7989. Cene žitu so padle. Zaradi tega je bila prizadeta predvsem Donavska banovina. — Število konkurzov je padlo. Stabilnost denarja je bila popolna. Predvsem pa je proračun sestavljen na podlagi principa o štednji. Stediti vse povsod in ne le pri izvajanju proračuna.

Finančni minister zaključuje svoj ekspoz z željo, da bi postal proračunski načrt za poslovno dobo 1931-32 pravo navodilo za sistematično in plodno delo za gospodarsko obnovo države in procvit ljudskega blagostanja.

Francoski državni proračun

Pariz, 30. marca. AA. Senat je sprejel finančni zakon o ravnovesju proračuna z 280 proti 18 glasovom. Izdatki bodo znašali 50.408.344.679, dohodki pa 50.643.958.563. Proračun bo sedaj vrnjen zbornici, da ga tudi ona sprejme.

Jugoslavija — srce Slovanstva

Varšava, 30. marca. AA. Poljska književnica Kazimira Alberti je imela predavanje »Jugoslavija — Srce Slovanstva«. Pri predavanju je bil navzoč jugoslovanski poslanik Branko Lazarevič s poslaniškim osebjem, več poljskih književnikov in mnogo občinstva.

Namestnik trgovinskega ministra

Beograd, 30. marca. AA. Z ukazom Nj. Vel. kralja je na predlog predsednika ministrskega sveta postavljen za namestnika trgovinskega ministra dr. Mate Drinkovič, minister brez listnice, dokler bo trgovinski minister odsoten v tuzemstvu.

Odhod našega poslanika Vučkovića iz Aten

Atene, 30. marca. AA. Snoči je grški minister Vorlumis priredil svečano večerjo povodom odhoda jugoslovanskega poslanika g. Vučkovića in gospe iz Aten. Večerji so prisostvovali predsednik ministrskega sveta Venizelos, minister za zunanje zadeve Mihalapokulus in šefi tujih misij. Odkar se je zvedelo za odhod g. Vučkovića in gospe iz Aten, sta bila oba predmet posebne pozornosti med diplomatskim zborom, med drugimi so priredili večerje njima na čast poslaniki Italije, Francije in Češkoslovaške.

Važnost letošnje konference Male antante

Bukarešta, 30. marca. n. »Universul« piše, da se bodo zunanji ministri držav Male antante sestali letos na svoji konferenci, ki se bo vršila v Rumuniji, in sicer v Sinaj ali v zdravilišču »Herakules«. Letošnja konferenca Male antante se bo vršila od 1. do 5. maja. Rumunska vlada bo te dni razposlala vabila in dnevni red za to konferenco posameznim prizadetim faktorjem. Konferenca bo zelo važna.

Polovična vožnja za izseljence

Beograd, 30. marca. AA. S sklepom prometnega ministra je odobrena polovična vožnja našim izseljencem iz Amerike, ki pridejo na kongres izseljencev, ki bo 26. junija v Zagrebu, 27. in 28. pa v Beogradu.

Popust velja od 20. junija do 30. septembra od dne prihoda na Jesenice za potovanje v rojstni kraj in na izlete, ki jih napravijo v dunavski, primorski in vrbaski banovini, bodisi v skupinah ali pa posamič, da se seznanijo s svojo domovino. Olajšave veljajo tri mesece po kongresu in vseh razredih vseh potniških in brzih vlakov. Razen tega bodo vozili tudi posebni vlaki z Jesenic na nazaj.

»Libera Triestina« se preseli iz Trsta

Trst, 30. marca. n. Današnji »Piccolo« poroča, da se bo velika paroplovna družba »Libera Triestina«, ki ima svoj sedež v Trstu, preselila v Italijo. Velika rimska finačna skupina namerava prevzeti inventar in posle te družbe, ki poseduje preko 300.000 ton ladij. »Piccolo« meni, da bo ta transakcija silno prizadela interese tržaškega mesta. Zaradi tega apelirala na Mussolinija, naj to prepreči, in se sklicuje na besede italijanskega kralja, ki je ob priliki svojega prvega poseta v Trstu dejal: »Trst se sme povečati, nikdar več zmanjšati«. List izraža prepričanje, da bo italijanska vlada zaščitila koristi tržaškega mesta.

Povratak madjarskega zunanjega ministra iz Rima

Budimpešta, 30. marca. n. Grof Julij Karolyi, madjarski zunanji minister, ki se je 8 dni mudil v Rimu, se je danes vrnil iz Italije in spet prevzel svoje posle. Popoldne je posetil ministrskega predsednika grofa Bethlena in mu poročal o svojih razgovorih v Rimu.

Uspeh Reharjevega Učlovečenja v Mariboru

V ljubljanskem človeku živi nasproti Mariboru vse preveč krivih predsodkov; nobene delovne, nobene pravične relacije ni med slovenskim kulturnim Olimpom in pa severnim centrom, nobenega prijaznega rendezvousa in nikoli med obema ni nobenih gorečih tekmovalij. Mariborski krog književnikov, znanstvenikov, kulturnih delavcev je čisto odrezan in prezrt od ljubljanskega vrvenja, odločilni kulturni krogi v Ljubljani, teater, revije, korporacije se menijo za Maribor toliko, kakor za vsega omalovaževanja vredno provinco. Razdaj med obema centroma, ki ju je nedavno mlad ljubljanski literat točno in lepo imenoval »dve srčne strani enega naroda«, gre tako daleč, da smo se že zdavnaj odvadili drug drugega obiskovati še s kakšnim upanjem in pričakovanjem — tako daleč, tako tuji, tako zaprti smo si med seboj. In ko sem v soboto za krstno predstavo Reharjevega Učlovečenja prvokrat prestopil prag mariborskega Narodnega gledališča, ko sem stopil v to staro, majhno, vase stisnjeno hišo, ki ne premore niti udobnega hodnika, da bi ob odmorih dame in gospoda iz družbe nomenirali po njem in razkazovali svoje najnovejše večerne toalete in svoje globoko poznavanje in umevanje literature, umetnosti in celega sveta, v to majhno, dobro hišo, v kateri so si leže, sedeži in stolišča tako tesno blizu med seboj, kakor si ljudje na svetu morda nikoli ne bodo, se je prvi trenutek tudi v meni zganila klica te prevzetne ljubljanske samozavesti. Toda potem sem uvidel, kako so to hišo do zadnjega kotička natrpali ljudje, občinstvo, kakršnega mora biti podajajoči umetnik še vse drugače vesel kakor izbranega meščanskega občinstva v Ljubljani: čudo mnogo študentov, pa tudi preostalih delavskih obrazov — in ko je potem udaril gong, sem bil priča živga, resničnega umetniškega dejanja, ki so ga enakovredno eden za drugim soustvarili pisatelj, režija in igralci, dejanja, kakršno bi bilo lahko tudi našim večjim kulturnim centrom v ponos.

Radivoj Rehar je kot pesnik, pisatelj in novinar finega, ostrega, nikoli mirujočega peresa dovolj znan, da ga ni treba predstavljati še s kakšnimi posebnimi uvodi. Misterij Učlovečenje je prvo njegovo odsko delo, s katerim se je predstavil javnosti. Učlovečenje ni drama v tradicionalnem pomenu besede; avtorju ni bilo do tega, da bi razgrnil pred nami enkratno dramo enkratnega človeka, njemu ni šlo za to, da bi izoblikoval enega izmed neskončnih konfliktov, ki iz dneva v dan pri vrhu plezajo in sestavljajo naše življenje, temveč se mu je zahotelo, razkriti podobo tistega najbolj neznanega, najbolj suptilnega, najbolj večnega sveta, ki je v vseh časih in prostorih in v vseh milijonih ljudi en sam. V tem Reharjevem misteriju gre za problem tistega najzadnjega osvobođenja, ki ga človek pod solncem pač nikoli ne bo do konca izvojeval in za katero se bo moral zmirom vsakdo čisto sam zase boriti: za osvoboditev od samega sebe. Takšen problem in njega reševanje se zgodita ne da ukenili v formo podedovane drame, temveč zanteva nove, revolucionarne obdelave. Rehar se je s svojo snovjo prebrazil do oblike, po kakršni pogostoma stremijo sorodna dela velikih sodobnih eksperimentalnih literatur, ter je eterično, vsega materialnega denaturalizirano dejanje zajel v šestnajst kratkih, odsekanih scen, ki se z vehementno brzino vrstijo druga za drugo in v katerih od Prologa (Rojstvo) do Epiloga (Odhod) rasto Iskanje, Beganje in Spoznanje. S to rafinirano, vsemu snovnemu in vnanjemu oddaljeno obliko je pisatelj dejanje tako zgostil, da je odpadlo vse manj bistveno in slučajno in da je ostalo samo srce stvari. S svojim živim pesniškim temperamentom, neprestano pripravljanim na borbo zoper vse, kar človeka leži in tišči k tlom, pa je Rehar dosegel, da se delo vkljub tej izčiščenosti, eterični abstraktnosti vendar ni predaleč odtegnilo zemskemu, vsakdanjemu zanimanju in da mora slehernemu človeku, ki je kakor avtor ujet med traverze večno rušече se in vedno iznova vstajajočega časa, govoriti kakor srce do srca. Drami se od začetka do konca pozna, da jo je napisal človek, ki mu po žilah polje in kipi resnična, živa kri; to je skeleč kri plemenitega iskalca iz kaosa in razdejavanja človeškega življenja, to je krčevito stezanje rok za lučjo in odkritjem, to je največja, najsilnejša borba za zadnjim osvoboditvijo.

bojenjem sveta. In zato ni čuda, da sem se ob Reharjevem misteriju ob vsaki temi spontano spominjamo groze, kakršna je razlita po Büchnerjevih dramah (Vojček), in da sem se ob vsaki svetlobi spominjal tistega upornega, solnčnega optimizma, ki žari z Masereelovih lesorezov. Radivoj Rehar si je s tem prvim odskim delom utrgal resničen, zavidanja vreden uspeh.

Uprizoritev, ki jo je oskrbel režiser Tomašič, je bila znamenit dogodek. S prodornim očesom je režiser pretehtal in razložil vso težko snov ter vsakemu izrazu in vsakemu momentu posikal adekvatne forme. Vprašanje scene je na zelo lep način rešil z zavesami in projekcijskim platnom; ta scenerija je bila mnogo več kakor samo okvir dejanju — iz nje je dihal notranji tok stvari. Nekateri prizori (knjižnica, scena z otrokom, ječa itd.) so bili prav mojstrski. Skoraj vso težo igre je nosil na ramah Skrbinešek (On); Skrbinešek razpolaga z glasom in patosom, v katerem ima prostora za vse krike srce, mimika in geste so mu močan izraz. Dasi je cela gora teksta njegov delež, je vendar z neko suverenostjo premagal vso silno materijo in vse probleme ter je pred nami ustvaril podobo jasnih, ostrih kontur, da je moral osvojiti do dna. Njegova sijajna partnerica je bila gđ. E. Kraljeva (Ona): inkarnacija vsega v ženi, kar je, kar vabi in kar se najbrž nikoli ne odpre, mnogo razigrane prešernosti, mnogo tiste težke ženske lahkote, s katero je človek priklenjen na zemljo; posebej pa je Kraljeva pretresla proti koncu svojega nastopa, ko klone pod pezo krivde. — Gđ. E. Starčeva je dovršeno podala žensko: žensko, ki so ji vzeli ljubezen, da jo zdaj išče v tavanju in beži za brezupnim klicem svojega srca. Četrto, manjšo vlogo Moškega je z uspehom postavil Blaž. — Za sceno so igro spremljali glasovi ljudi in pa primitivna, pa prijetna, z delom harmonično ubrana godba, ki jo je oskrbel Gorinšek.

Bil je zelo lep, uspel večer. Avtor je bil dvakrat klican pred začetek poklonjenih mu je bilo par vencev in mnogo rož. S cvetjem je bil obdarovan tudi režiser.

Peter Stepič †

Ljubljana, 31. marca.

Ko se je v soboto popoldne raznesla žalostna vest, da nas je zapustil za vedno blagopokojni Peter Stepič, nismo mogli doumeti te pretresljive novice. Pred nekaj tedni se je še udeležil običnega zbora »Društva za zgradbo sokolskega doma v Šiški, kjer je z velikim zanimanjem in zadovoljstvom sledil poteku običnega zbora, zlasti, ko je skupščina soglasno sklenila, da se prične letošnja pomlad z zgradbo sokolskega doma. Bratsko je obljubil svojo pomoč, da pride Sokol v Šiški čimprej do svoje lastne strehe. Žal, ni mu bilo usojeno, da bi prisostvoval srečnost, ki bo prva lopata zasajena v zemljo na sokolskem telovadišču. Danes popoldne bodo lopate zasule njegov prerani grob.

Pokojni Peter Stepič je bil širok naše domovine znana osebnost, spoštovana od vsakogar. Bil je izredno dobra in blaga duša, ki je vsakomur pomagal. Po poklicu je bil vinski trgovec, udeleževal pa se je v vseh panogah našega narodnega gospodarstva. Najbolj pri srcu pa mu je bila zelena bratovščina in pa Sokol. Bil je častni mešan ljubljanski, predsednik stavbne zadruge »Sokolski dom v Šiški«, za katerega se je vneto žrtvoval in mu pomagal po svojih najboljših močeh.

Blagopokojni Peter Stepič je bil rojen 9. marca 1866 pri Sv. Križu pri Kostanjevici na Dolenjskem. Že v zgodnji mladosti je odšel po svetu, kjer si je s svojo izredno marljivostjo in veliko prirojenjo inteligenco ustvaril lastno eksistenco z ustanovitvijo vinske trgovine, ki slovi širom naše države. Kljub svojim 65. letom je bil še nenavadno krepak in se živo zanimal za vse pojave našega javnega življenja, zato je njegova prezgodnja smrt presunila vse njegove prijatelje, zlasti pa lovec in brate Sokole, ki ga bodo danes v velikem številu spremljali na

Lepa dežela Jugoslavija ...



s svojimi veličastnimi samostani ... s svojimi krasnimi portali ... in bisernimi zobmi svojih prebivalcev!

Vedno znova učinkujejo krasote te posebne dežele s svojimi vabljivimi čari, in vedno znova občudujejo vsi blesteče bele zobe njenih prebivalcev. Stotisoče Jugoslovanov neguje zobe s Sargovim Kalodontom. Sveža in bujna pena te zobne kreme daje zobem biserni sijaj, a ustam zdravje in čistoto.

SARGOV

KALODONT

ohranjuje zdravje in lepoto zob.

njegovi poslednji poti v večnost. Blagopokojnik zapušča sina in dve omoženi hčeri. Pogreb nepozabnega pokojnika bo danes ob 15. v Spod. Šiški, Tržna ulica 6, na pokopališču k Sv. Križu. Vzornemu možu časten spomin, preostalim pa naše globoko sožalje.

Laško

Odkup posestnih parcel. Od gospe Marije Petan sta odkupila gg. Franc Medvešek, poduradnik TPD in dr. Dominik Dernovšek, odvetnik, parceli, kjer bosta gradila nove vile. Posestvo leži v Marjagraški cesti.

Razširitev teritorija mestne občine. V četrtkovski občinski seji je razložil župan gosp. dr. Roš načrt, da bi se občina od Debra, Sv. Krištofa, Marjagraja in Jagoč znatno razširila. Predlog je bil sprejet.

Odlikovanje. V četrtek 2. aprila se vrši ob 10. uri na sreskem poglavarstvu slavnostno odlikovanje.

Zborovanje obrtnikov in praznovanje sv. Jožefa. V gostilni gospe Gradt se je vršilo na dan sv. Jožefa slavnostno zborovanje in občni zbor Obrtnega društva.

Malo peciva. Že pred nekaj časa smo na tem mestu potožili čez malo in slabo pecivo. Pekli so bili klicani na odgovor in kakor v zasmeje, je pecivo sedaj še manjše.

Navodila emigrantom pri ljudskem štetju

Narodna dolžnost vseh, ki so iz krajev, pripadlih Italiji, je, da izpolnijo rubriko št. 9 »Državljanstvo« zaradi točne ugotovitve števila emigrantov tako-le: Ako je jugoslovanski državljan, naj napiše: »jugoslovansko, emigrant iz Italije«; ako je pa še italijanski državljan, naj napiše: »italijansko, emigrant Jugoslovane«, in to za sebe in za vso družino. Gg. popisovalce prosimo, naj pazijo, da se bo ta rubrika izpolnila v tem smislu. — Društvo »Istra« v Zagrebu.

Bratje!

Ze zopet je neizprosna smrt posegla v naše vrste ter nam ugrabila našega zvestega člana brat. Petra Stepiča.

Dolžnost nas veže, da spremimo blagopokojnega, ki je bil dolga desetletja včlanjen v našem društvu, v čim večjem številu na poslednji poti.

Zbirali se bomo v torek 31. t. m. ob 3. uri pred hišo žalosti, Tržna ulica 6 (Sp. Šiška). Kroj civilni z znakom.

Blagopokojniku časten spomin! Zdravot! Uprava »Ljubljanskega Sokola«.

Konfekcija „Elite“ Prešernova ulica 7-9

priporoča, da si ogledate brezobvezno bogato zalogo damskih in moških plaščev ter oblek

Ouida:

Farnmor

Roman

35

Tako se je glasila poslanica umrlega.

V jutranji luči je Farnmor stal kakor omamljen; solnčni žarki so se krvavo odražali na papirju, ki ga je imel v rokah.

Hreščeč, hripav glas se je nenadoma razlegel: gozdno tišino; Farnmor je dvignil kv. la roke in se kakor pijan zvalil v travo.

Marion Vavasour je stala na balkonu svojega buvarja, naslonila svoje lakte na bronasto ograjo ter gledala proti strehi, moleči iz drevja za rožnimi vrtovi. Tam je jutranjo solnce obsevalo mrtveca, katerega usodno smrt je zakrivila. Toda dasi je to vedela, ji ni ne senca legla na čelo. Njene oči so se zmagovalno lesketale; strašni dogodek ji je vendar vnovič dokazal, kako velika je njena moč. V nežnem, lepem bitju se je skrivala okrutnost pustinjske zveri.

Zarka dnevna luč jo je objela, stoječo med svojimi izvoljenimi cvetlicami, polnimi, dehtečimi rožami in odeto v dolgo, svetlo tkanino, razodevajočo njeno polno dražestno telo. Sanjavo je zrla predse. Tedaj se je nenadoma pokazala poleg nje senca.

Okrenila se je in radostni smehljaj ji je izginil z ustnic — groza ji je pobelila rožnata lica. Zagledala je

pred seboj moža, ki mu je tagala o svoji silni, večni ljubezni, in katerega je s svojimi zavratnimi božanji spravila na pot greha. Na prvi pogled je spoznala, da so se mu oči odprle.

Kakor besen pes je skočil nanjo, silovito popadel in skoraj zmečkal nežne ude, ki jih je pred kratkim še pokrival z vročimi poljubi. Obličje mu je bilo prepadeno, oči krvavo podplute. Težke potne srage so mu stopile na čelo in s hripavim glasom je vpil: »Izdajalka — morilka! Daj mi življenje za življenje! Tako zahteva sveta kri!«

Njegov vroči dih jo je zapekel v obličje, njegove blazno plamteče oči so se zapičile v njene, da se je zgrozila in zavpila: »O, Bog! Ali naj umrjem! Ali me misliš umoriti, Farnmor!«

»Da, da,« je izustil in njegov glas je zvenel skoraj zmagovalno. »Umrla boš, če je mogoče, da vrati umro!«

Vedno močnejše jo je oklepal; skoraj jo je zadušil, vlekel jo je za lase in ni poslušal njenega prestrašenega molodovanja, naj se je usmili. Smrtni strah jo je prevzel, ko je spoznala, da je v oblasti blazneža; oči so se ji zameglile, v ušesih ji je brnelo, bližal se ji je konec in to od njegove roke! Kaj ji je pomagalo klicanje in vpitje; nihče je ni slišal iz oddaljene sobe, katere vrata so bila zastrta s težkimi zastori iz pliša.

Nenadoma pa jo je pahnil siloma od sebe, ko je s pojemajočim pogledom dvignila k njemu oči. Ta pogled ga je spomnil na pogled prijateljev, ko je umirajoči dvignil oči k njemu. Zato je pahnil od sebe nežno, slabotno žensko.

»Umrli bi ne bila kazni zate — ne — živela boš in trpela — čuješ?«

Pustil jo je ležati, kamor jo je pahnil in se opoteka-joč splazil iz senčnate sobe v žarečo solnčno luč. Vse v njem je kipelo od razburjenja.

Marion ni nikomur povedala, kaj se ji je zgodilo v tej usodni uri. Ko jo je pahnil od sebe, je nezvestna obležala na tleh. Služabnice, ki so jo našle v tistem položaju, so mislile, da je padla v omedlevico, ona pa jih je pustila v tej veri. In ko je popoldne v svili in čipkah sedela na divanu s črno obrobljenimi očmi in bledim obličjem, je bila videti še bolj ljubka. Vojvoda in monsignor Villafior, ki ju je povabila v svoj buduar, sta si dejala, da ni bilo še nikoli tako očarujoča kakor to jutro. Bila sta uverjena, da je potrta zaradi grozne vesti, ki je prispela iz gozda.

»Saj veste, Cecil Farnmor je umoril svojega prijatelja zaradi mene, tako govore ljudje. Ali ni to strašno — grozno! To mi je vzburkalo vse živčevje,« je pristavila in se s hlinjenim strahom stresla. »Strašna reč — prosim vas, gospoda, ne govorimo več o tem, rotim vas.«

Pri tem je vzdihnila, zastokala in mešala čokolado, gladila svilnato dlako svojega sobnega psička ter vprašala o umetniški vrednosti najnovejših leposlovnih izdanj. Vojvoda in monsignor pa sta se veselila, da se je z dogodkom v gozdiču zaključila ljubezen med lepo markizo in lordom Cecilom, o kateri je ves Pariz govoril. Ta prelom je nudil prosto polje novim zavojevalec.

Gospode trgovce...

... in ostale naše cenjene inserente opozarjamo, da izide velikonočna številka »JUGOSLOVANA« že

4. aprila zjutraj.

Smatramo za nepotrebno posebno naglašati, da izide velikonočna številka »Jugoslovana« v mnogo večji nakladi kot običajne nedeljske številke ter da smo že do danes prejeli od večine naših prodajalcev z dežele in mest večja naročila za to številko.

Želimo, da s to veliko naklado ustrezemo Vašemu podjetju in njegovemu napredku. Zato Vas vljudo prosimo, da nam oglese pravočasno dostavite, ker v reklami razum velike naklade odločuje tudi lepo mesto, na katerem je oglas postavljen.

Oglese za to številko bomo sprejemali

do 3. aprila do 11. ure

na podlagi cenika.

Oglasom pa, ki nam bodo dostavljeni po tej uri, a najkasneje do 14. ure istega dne, smo primorani povišati ceno za 20%.

Uprava.

Slovesna izročitev odlikovanj

Begunje pri Cerkljici 30. marca.

Ni še preteklo 14 dni, kar nas je obiskal g. reski načelnik dr. Tekovčič, da se je informiral o gospodarskih in kulturnih priklakah tukajšnje občine. Sedaj pa je prišel, da odlikuje v imenu Nj. Vel. kralja našega g. župana Antona Medena kot vnetega narodnega borca z redom Jugoslovanske krone V. stopnje.

Poleg tega pa je g. župan te dni prejel tudi red Sv. Save V. reda. Z veseljem se pridružimo čestitkam in želimo g. županu še veliko uspehov!

S srebrno kolajno za državljanske zasluge je bil odlikovan tudi županov namestnik g. Franc Debevec. Čestitamo!

Rdeči petelin

Mokronog, 20. marca.

V noči med 24. in 25. marcom je zaklikiral rdeči petelin na strehi hiše mladega, umnega gospodarja Janeza Grabnarja tam iz Mirne vasi pri Trebelnem in iz najmirnejšega spanja pravičnega zbudil družinico. Prasketanje ognja nad stropom jih je jedva zdrnilo iz spanja in otelo grozne smrti v plamenu. Skozi okno je družinica z njihovim najmlajšim članom dojenčkom odnesla le golo življenje.

Medtem ko je rdeči petelin uničeval zgrajeno renovirano gnezdo, je žgal in zažigal ogelje in kope tam daleč od svoje domačije delovni Janez, tam v šentjanski gozdovih. In ko se je vrnil, je našel le pogorišče. Gospodar Janez je bil deloma zavarovan.

Celje

* Prihod konzula g. Ševčika. Ljubljanski čelkoslovaški konzul g. inž. Ševčik se je večeraj popoldan z brzim vlakom pripeljal iz Ptuja v Celje, kjer so ga pričakovali člani JCLige. G. Konzul si je popoldan ogledal mesto in okolico, zvečer pa se je vršil sestanek JCLige, na katerega so bili povabljeni, tudi predstavniki občanov.

* Odlikovanja. Danes bo okoliški župan g. Mihelič ob 9. v občinski dvorani izročil odlikovanja večjemu številu gospodov iz okoliške občine. Odlikovani so z redom sv. Save V. stopnje g. p. Prah Linus, provincijal kapucinskega reda; g. p. Pohar Alojzij, superijor samostana lazaristov; g. stavbenik Golobranc Konrad iz Gaberja; g. Fazarinc Anton, bivši dolgoletni župan okoliške občine in posestnik na Ostrožnem; g. stavbenik Kukovec Jurij iz Lave; z zlato kolajno za državne zasluge so odlikovani g. Strenčan Jurij, posestnik iz Lave; g. Košič Blaž, predelavec v kemični tovarni in posestnik v Zavodni; g. Glinšek Ivan, posestnik na Sp. Hudinji. Čestitamo!

* Klub slovenskih kolesarjev v Celju je imel pretekli četrtek svoj občni zbor, na katerem je bil izvoljen sledeči odbor: predsednik Fajš Miro, podpred. Fams Drago, tajnik Vučko Edo, blagajnik Kramar Joško, odborniki Šumer, Cvelber, Aman. Klub bo priredil 14. junija veliko zvezdno dirko ter kolesarski dan v Celju.

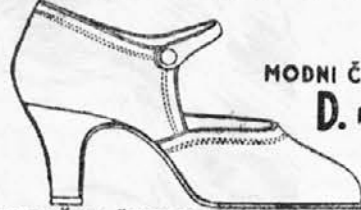
* Smrtna kosa. V soboto je v svoji hiši na Kralja Petra cesti umrl pekovski mojster in posestnik g. Achleitner Josip v starosti 75 let; pokopali so ga večeraj popoldne na mestnem pokopališču. — Kovaskemu mojstru g. Greglu na Ljubljanski cesti je v Beogradu umrla 33-letna hčerka Adela, ki je bila tam poročena z mornariškim častnikom; pokopali jo bodo v Celju.

* Najdbe. V nedeljo so bili v Zavodnji najdeni listine in vrednostni papirji na ime Sket Jakob. — V mestu je bila najdena moška palica. — Na prijavnem uradu je neka ženska pozabila očala. Vse se dobi na policiji.

* Popisni odbori za mesto in okolice. Občinski popisni odbor za mesto Celje je sestavljen iz sledečih gg.: predsednik mestni načelnik dr. Gorican Alojzij, namestnik magistratni ravnatelj Šubic Ivo, člani ravnateljstva Brinar Josip, prof. Cestnik Anton, sodni nadsvetnik dr. Krančič, prof. Mastnak Martin, prof. Mravljak Franc, upravitelj Svetec Franc. Za okoliško občino je poposni odbor sestavljen iz teh gg.: predsednik župan Mihelič Alojzij, namestnik Strenčan Jurij, člani dr. Laznik Karol, Hrstnik Valentin, Lovstik Miloš, Kranjc Franjo, Kukovec Jurij.

HUMANIK

NUDIMO ZA POMLAD



MODNI ČEVLJI ZA DAME

D. 195.-

OTROŠKI ČEVLJI, LAK ALI RJAVI OD D. 75.-
MOŠKI POLČEVLJI, CRNI ALI RJAVI OD D. 165.-
NOČAVICE V VSEH MODNIH BARVAH.

LJUBLJANA, Dunajska cesta 1a — CELJE, Aleksandrova cesta 1
MARIBOR, Gosposka ulica 17

Iz Dravske banovine

CENJENI NAROČNIKI!

Današnji številki smo priložili pošto čekovne položnice in Vas uljudno prosimo, da se jih v prvih dneh meseca poslužite za plačilo naročnine.

Posebno opozarjamo vse one cenj. naročnike, ki so s plačilom naročnine v zastanku, da jo najkasneje do 10. aprila t. l. poravnajo, ker v nasprotnem slučaju bomo neljubo primorani jim ustaviti dostavljanje lista.

Uprava.

d Banovinska kmetijska šola na Grmu pri Novem mestu sprejme s 15. majem 1931 20 učencev v pripravljani gospodarski tečaj. Vsa pojasnila daje ravnateljstvo.

d Trošarine na umetne brezalkoholne pijače. Kraljevska banska uprava razglasa: Po odobrenju ministra financ se prične s 1. aprilom 1931 pobirati v Dravski banovini banovinska trošarina na umetne brezalkoholne pijače, ki znaša Din 1.— od vsake steklenice pod 1 litrom vsebine, pri večjih steklenicah pa Din 1.— od vsakega začetelega litra vsebine. Naravne mineralne vode in brezalkoholne pijače, napravljene brez dodatkov kemikalij, so te trošarine proste. Glede pobiranja te trošarine se odreja začasno sledeče: V Ljubljani pobira to trošarino mestni dohodarstveni urad skupno z mestno užnitino. V krajih izven Ljubljane jo pobirajo oddelki finančne kontrole in sicer v prvi vrsti pri producentih (proizvajalcih) brezalkoholnih pijač. Leti so dolžni voditi od 1. aprila t. l. dalje točen mesečni register o proizvodnji in prodaji brezalkoholnih pijač. Register se mora voditi v treh izvodih s kopiranjem. Koncem meseca ga je zaključiti in najkasneje do 8. dne prihodnjega meseca predložiti pristojnemu oddelku finančne kontrole ter hkratu plačati odgovarjajočo trošarino s pošto položnico na račun kraljevske banske uprave. Prodajalci in gostilničarji, ki nabavljajo brezalkoholne pijače izven Dravske banovine, so dolžni vsak prejem v 24 urah prijaviti pristojnemu oddelku finančne kontrole in obenem plačati trošarino na čekovni račun kraljevske banske uprave. Vsako nasprotno postopanje od strani producentov in prodajalcev in gostilničarjev, ki ima namen prikriti ali izbežavati plačilo te trošarine, se bo strogo kaznovalo. Vzorec registra kakor tudi vse ostale informacije dobijo zainteresirani pri pristojnem oddelku finančne kontrole.

d Premestitve pošto brzojavnih uradnikov. Z ukazom Nj. Vel. kralja in na predlog prometnega ministra je v soglasju s predsednikom ministrskega sveta izvršeno več premestitev pošto-brzojavnih uradnikov. Med drugimi so premeščeni: na pošto Gornja Radgona za upravnika Pavle Krulj poštni uradnik v Zidanem mostu; na pošto Ljubljana I. Emilija Gašparin, uradnica na pošti na Viču; in Ante Kalokira, poštni uradnik v Ljubljani II. na pošto Ribnica na Dolenjskem Marija Globočnik, uradnica na pošti Ljubljana I.; na pošto Trbovlje Terzija Pavlov, uradnica v Podčetrtku. V Dravsko direkcijo pošte in brzojave v Ljubljani Fr. Lepan, uradnik vardarske direkcije pošte in brzojave v Skopljju; na pošto Bled II. Ljudmila Polšak, uradnica pošte Ljubljana I.; na pošto Velike Lašče Josipina Glazar, uradnica pošte Maribor; na pošto Vič Mica Kocijančič, uradnica pošte Ljubljana; na pošto Zagreb II. Ahacij Vontina, uradnik pošte Ljubljana I.; na pošto Jesenice na Gorenjskem Anton Koren, manipulant pošte v Valjevu; na pošto Kranjska gora Hilda Čok, uradnica pošte Jesenice na Gorenjskem; na pošto Kranj Mara Dular, uradnica pošte Novo mesto; na pošto Ljubljana I. Marija Kunst, uradnica pošte Maribor I. Justina Marušič, uradnica pošte Kranj, Kristijan Jeglič, uradnik pošte Maribor II., in L. Prah pri telefonu pošte Škofja Loka; na pošto Ljubljana III. Ladislav Mikuš, manipulantka pošte Ljubljana I.; na pošto Maribor I. Milan Perše, manipulant pošte Gornja Radgona; na pošto Maribor II. Josip Rupnik, uradnik pošte Ljubljana I.; na pošto Murska Sobota Avgušlina Juh, manipulantka pošte Ljubljana; na pošto Novo mesto Marija Kos, uradnica pošte Kranjska gora; na pošto Rimske Toplice Marija Perič, uradnica pošte Ljubljana I.; in na pošto Škofja Loka Ivan Petercel, uradnik pošte Bled.

d Korošica o Veliki noči. Kakor je zimsko-sportni odsek SPD v Celju že javil, bo Koebekov dom na Korošici poskusno oskrbovan za velikonočne praznike. Dom bo odprt v sredo 1. aprila, oskrbovanje pa od petka 3. aprila naprej do najmanje 8 dni po praznikih.

d Obrtniki in trgovci! Dnevno se priglašja pri krajevnem odboru društva Rdeči križ v Guštanju mladina, ki si želi učiti razne obrti. Prosimu gornje, ako se zanimajo za mladino mežiške doline, da se javijo pri krajevnem odboru društva Rdeči križ v Guštanju, ki jim bo priiskrbel primerne naraščajnice ali naraščajnice za katerokoli obrt. Upoštevati je pa treba, da

se to mladino nabira le iz ubožnih slojev, to je iz delavskih in bajtarskih družin in niso zmožni plačevati kake učnine. — Krajevni odbor društva Rdeči križ Guštanj.

Tovarna Jos. Reich sprejema mehko in škrob-ljeno perilo v najlepšo izvršitev. 398-1 d Odšel je neznan kam 10. marca Darko Hering, učenec 8. razreda osnovne šole v Zagorju. Obleden je v črno žametasto obleko, sivo suknjo in sivo čepico. Pri sebi ima rjavo aktovko s šolskimi knjigami. Kdor bi ga videl, se naproša, da to nemudoma sporoči staršem proti nagradi, telefonično do pošte Zagorje ob Savi, ali ga sam pripelje, fantu pa pove, da se lahko brez strahu vrne. Odšel je v smeri Zidani most in dalje. — Franjo Hering, Zagorje ob Savi.

Sadjarji! Zahtevajte vedno le originalni ARBORIN, znamko, ki je zakonito zaščitena. — »Chemotechna« družba z o. z., Ljubljana, Mestni trg 10. 902

d Vremensko poročilo. Barometer je kazal večeraj v Ljubljani 770,9, termometer —1,3, relativna vlaga 68%, smer vetra NW, jasno. V Mariboru je kazal barometer 703, termometer —3,2, relativna vlaga 80%, smer vetra NW, oblačnost 8. Po državi je bilo večinoma jasno, pihal je severnik. Mirno je bilo v Sarajevu in na Rabu. Najnižja temperatura je bila v Ljubljani —2,6, v Mariboru —3,4, v Mostaru 2,1, v Zagrebu —2,3, v Beogradu —4,2, v Sarajevu —5,8, v Skoplju —2,4, v Kumboru 2,2, v Splitu 1,8, v Rabu in na Visu 0. Vsa opazovanja ob 7. uri.

Ljubljana

Torek 31. marca 1931: Amos. Pravoslavni, 18. marca: Kirilo.

Nočno službo imata lekarni Sušnik na Marjiniem trgu in Kuralt na Gosposvetki cesti.

* Slovo dobrovoljcev od polkovnika Nedica. Pri Činkoletu so se v soboto zvečer poslovili naši dobrovoljci od polkovnika Nedica, ki je bil na lastno prošnjo upokojen po 40 letnem službovanju. V kratkih prisrčnih govorih so se poslovili od g. polkovnika prof. dr. Turka, predsednika dobrovoljske organizacije Lorgor, pater dr. Aljančič, Lovšin in Gmajnar. Polkovnik Nedica se je ginjen zahvalil za prisrčne besede. Poslovilnega večera se je udeležil tudi ban dr. Marušič.

* Predavanje dr. Vilfana v Slavističnem klubu. V nedeljo dopoldne je imel dr. Josip Vilfan, bivši poslanec v rimskem parlamentu in večkratni predsednik mednarodnih manjšinskih kongresov v Filharmonični dvorani predavanje o narodnostnih problemih Evrope. Obisk je bil naravnost rekorden. Ko se je dr. Vilfan pojavil na odru, ga je občinstvo pozdravilo z navdušenim ploskanjem. Dr. Vilfanovo predavanje je bilo zgolj informativno, ker je predavatelj po njegovem lastnem poudarjanju hotel dati samo nekoliko gradiva o problemu, ki je danes eden najbolj perečih.

* Sokol javlja svojemu članstvu, da je preminul zvest član in podpornik br. Peter Stepič, žigir pogreb bo v torek ob 3. uri popoldne izpred hiše žalosti v Spodnji Šiški. Obenem vabi uprava članstvo, da blagega pokojnika spremi na njegovi zadnji poti v čim večjem številu. Obleka civilna z znakom, Zdravo! — Uprava.

* Z občnega zbora grafičnega delavstva. V nedeljo se je vršil v dvorani Delavske zbornice lepo obiskan občni zbor grafičnega delavstva. Iz poročila upravnega odbora, ki ga je podal g. Kunc, je bilo razvidno, da znaša proračun organizacije okoli 2 milijona dinarjev, od tega okoli pol milijona za podpore onemoglim in delanezmoglim članom. Za brezposelne podpore pa nad 100.000 Din. Ze te številke kažejo, da je organizacija grafičnega delavstva najmočnejša delavska organizacija v banovini. Pri volitvah so bili izvoljeni v odbor: za predsednika g. Krašovic, za tajnika in blagajnika upravnega odbora pa g. Josip Horvat. Za predsednika tarifne komisije je bil izvoljen g. Bitene, za tajnika g. Kosem. V nadzorstveni odbor so bili izvoljeni gg. Branjnik, Smrdel in Lapornik.

* Občni zbor Društva skrb za mladino. Preteklo soboto zvečer se je vršil na Taboru občni zbor Društvo za mladino. Delovanje društva v preteklem letu je bilo zelo uspešno. Na letovanje je bilo poslanih 20 otrok. Pri božičnici je bilo obdarovanih nad 100 otrok. Društvo je kupilo v Bohinju krasno parcelo ob jezeru, kjer zgradi okrevališče za bolešno deca. Enako par-

celo ima društvo tudi na otoku Krku poleg Aleksandrovega, kjer namerava zgraditi dom za počitniške kolonije. Kr. banska uprava je darovala društvu 10.000 Din podpore, mestno načelstvo pa 1000 Din. Izdatna pomoč društva je bilo volilo g. Pichovskega v znesku 30.000 dinarjev. — Pri volitvah je bil izvoljen stari odbor.

* Občni zbor Umetniške matice. Na občnem zboru Umetniške matice je bilo sklenjeno, da priredi društvo za člane, ki plačajo vsaj do konca maja članarino, žrebanje z lepimi darili. Darila so krasne slike (originalne), kipi, keramika, grafične mape itd. Društvo je imelo lani 1234 članov. Dohodkov je imelo 47.158 Din, izdatkov pa 46.773 Din. Pri volitvah je bil izvoljen stari odbor, v katerem so predsednik inž. arh. Domicijan Serajnik, podpredsednik Nande Vidmar, tajnik Tone Seliskar, blagajnik Tine Kos, odborniki dr. Hugo Baumgarten, Drago Vidmar, Franc Stiplovšek in dr. Celestin Jelenc.

* Državni konservatorij v Ljubljani. Danes v torek 31. ob 6. uri zvečer bo v Filharmonični dvorani VII. interna produkcija gojencev drž. konservatorija. Nastopijo sledeči gojenci: iz šole prof. Slaša: Komorni kvartet, ki ga tvorijo gg. Pfeifer Leon, Stanič Franjo, Sušteršič Vinko, Bajde Oton, nadalje Ornik Francka in Sušteršič Vinko. Iz šole ge. prof. Wistinghausnove: Korentan Stefanija, Burger Drago. Iz šole prof. Sesta: Kristan Anica in Franko Otokar, iz šole ge. prof. Foedranpergove: Krmpotič Ivica. Na klavirju spremljajo: Gallatia Reinhold in Šivic Pavel, na violino pa Pfeifer Leon. Vstop prost. Natančen spored se more dobiti pri vstopu v dvorano za ceno 2 Din.

* Koncert Pavle in Majde Lovšeto. Kakor že javljeno, ponovi ga Pavla Lovšetova z vsemi svojimi sodelovalci Majdo Lovšetovo, Marjanom Lipovškom in Leonom Pfeiferjem koncert 8. aprila t. l. ob 20. uri v Filharmonični dvorani.

* Kemična pralnica in barvarna »Ideal«. Kongresni trg 3 se priporoča cenj. občinstvu za naročila, katera izvršuje strokovno najvestnejše. Glej današnji inserat. 933/a

* Kako obrežemo sadno drevje bo razložil višji sadj. nadz. v p. g. M. Humek vsem, ki se za to zanimajo, v svojem predavanju v sredo 1. aprila ob 19. v predavalnici mineraloškega inštituta na univerzi. Podružnica SVD vabi vse ljubljanske sadjarje k predavanju.

* Jutri bo gostoval v naši operi v »Tosca« znani pevec g. Marij Šimenc, odlični tenorist, ki se je pravkar vrnil z enomesečnega študijskega dopusta iz Berlina, partijo Cavaradossija prištevava med svoje najboljše in najuspešnejše.

* »Snežurka«, opera ruskega komponista Rimski-Korzakova, je biser ruske glasbene literature. Premiera tega metoojznega opernega dela bo na Veliko nedeljo. Naslovno partijo bo pela gospa Zlata Gjungevac-Gavella, ki je dosegla s to kreacijo v Zagrebu že velike uspehe. Kasneje bo pela izmenoma to partijo tudi gospa Ribičeva. Opero študirata gg. dirigent Neffat in režiser Primožič. Plesne točke, ki jih bo izvajal ambiciozni baletni zbor, je nastudiral baletni mojster g. Golovin. Inscenacija bo napravljena po načrtih g. Uljaniševca, deloma novi kostumi pa pod vodstvom višjega garderoberja g. Pollaka.

* Mestna ženska Ciril Metodova podružnica v Ljubljani priredi dan bonbončkov dne 11. in 12. aprila t. l.

* Nesrečo izkoristil. Letošnjo spomlad je zopet nastopila sezona za »kolesarje« in so tatovi s polno paro zastavili svoj dobičkanosni poklic. Nobeno kolo ni varno, če ga le za trenotek pustiš brez varstva. Te dni opoldne se je na kolesu v Metelkovi ulici ponesrečil 23 letni Janez Brank iz Polja pri Vodich. Prepeljali so ga z rešilnim avtom v bolnico. Njegovo kolo je pa med tem pograbil neznan mladenič in z njim izginil. Policija poizveduje sedaj po uzmoviču in po Brankovem kolesu.

* Nesreče. V ljubljansko bolnico so se prišli zdraviti 3 ponesrečenci: 55-letni cerkovnik Aleš Mali iz Smartnega pri Kranju je gnil kravo na vodo. Imel jo je privezano na vrh ovito okoli leve roke. Iz neznanega vzroka se je krava splašila. Ker je imel Mali vrv tako zelo ovito okoli roke, da je ni mogel izpustiti, mu je krava odtrgala palec lepe r. ke. 24-letni mizar-ki pomočnik Julij Mlakar, stanujoč v Idrijski ulici 11 se je pri delu v pražarni žita na Viču usekal s sekuro v levo roko. 5-letnega sina sprevoznika drž. žel. Hinka Karla je v Vodmatski ulici podrl na tla neznan kolesar in ga težko poškodoval.

**DNEVNO SVEŽE
PRAŽENA:**

MOTOH KAVA



**LJUBLJANA
-VODNIKOV TRG ST. 5.-**

Kupujte nove jugoslovanske znamke



Po albanski Kalvariji je prišel velik del srbske vojske v Francijo in njene kolonije, da se tam pripravi za nove boje. Več tisoč vojakov pa je vsled prestanih naporov in boleznij v tujini umrlo. V sami Franciji je našlo svoj zadnji počitek okoli 1200 vojakov srbske vojske. Grobovi teh boreev za domovino so bili raztreseni po vseh francoskih departmajih. Da se ohranijo ti grobovi in da ne izgine spomin na te junake, je sklenilo Udruženje rezervnih oficirjev in vojakov, žigar visoki pokrovitelj je Njegovo Veličanstvo kralj Aleksander I., da zgradi za vse te vojske skupen grob v Parizu in jim postavi tudi spomenik.

Po triletnem napornem delu se je posrečilo zbrati po vsej Franciji raztresene kosti padlih vojakov in določiti imena padlih. Pred 2 leti je bilo 300 krst prenešenih v domovino in izročenih sorodnikom padlih, nad 900 trupel pa je bilo pokopanih na pokopališču Tiais v Parizu.

Da bi se krili stroški za to plemenito akcijo pietete do umrlih vojakov, je dobilo udruženje rezervnih oficirjev dovoljenje od vlade, da stavi v promet poštne znamke, ki bodo veljavne od 1. aprila do 30. septembra. Te znamke bodo veljale ko običajne poštne znamke, prodajale pa se bodo nekoliko dražje in sicer znamke od 50 para (Dobropolje) po dinarju, dinarske (pariški spomenik padlim) po 2 Din in tri dinarske (Kajmakčalan) po 4 Din. Na naših slikah vidimo vse tri vrste znamk, ki so vse zelo lepo izdelane.

Naj bi se vsi patriotični Jugoslovani v teh 6 mesecih čim bolj posluževali novih znamk in s tem počastili spomin onih, ki so padli za našo svobodo. Na ta način bo mogoče zgraditi

Počovanje po zvezdi večernici



31.

Prijateljica sta vstopila in neznana gosposdarica ju je lepo in udobno posadila na mah, sedla se sama in pričela znova zvedavo klepetati. Joj, kako hudo je bilo Dušanu in Danici, da je nista razumela! Skušala sta ji to tudi dopovedati, a tedaj je kušarica zijala. Ni razumela njune človeške govorice, pokazala sta ji razne stvari, tako ogledalo, električno svetiljko in kušarica se je vsemu silovito čudila.

vsem tem umrlim vojakom v Parizu dostojen skupen grob in spomenik, ki bo tudi v tujini priča, da zna jugoslovanski narod ceniti spomin onih, ki so se zanj žrtvovali.

Občni zbor Jugoslovansko-češkoslovaške lige v Mariboru

Obisk konzula inž. Ševčika. — Krasná bilanca dela v letu 1930. — Prijateljske vezi s Poljaki. Novi odbor lige.

Maribor, 29. marca.

Sinoči se je vršil v restavraciji Narodnega doma lepo obiskani občni zbor mariborske Jugoslov. češkoslovaške lige, katerega se je udeležil tudi češkoslovaški konzul inž. Ševčik iz Ljubljane z gospo soprogo. Občni zbor je otvoril predsednik lige, prof. dr. Ljudevit Pivko, ki je pozdravil čl. konzula, zastopnike oblasti, srezkega načelnika dr. Ipavca, magistratnega svetnika Rodoška, predsednika novinarskega kluba Ude Kasperja, predsednika učiteljskega društva Fr. Lukmana, podpredsednika Češkega kluba Iv. Knopa i. dr.

V imenu oblasti je pozdravil zbor in zlasti novega konzula CSR, sreski načelnik dr. Ipavac ter nazdravil prezidentu Masaryku in kralju Aleksandru. V imenu župana dr. Juvana, ki je bil zadržan, je sporočil pozdrave magistratni svetnik Rodošek, a za »Češki klub« svetnik Knop. Iskreno pozdravljen je nato spregovoril konzul inž. Ševčik ter obljubil vso podporo mariborski ligi s strani češke vlade.

O delovanju mariborske lige, ter o gibanju vseh lig v Jugoslaviji ter na Češkoslovaškem in vseh problemih, ki segajo v delovanje lig, je nato obširno referiral dr. Reisman. Iz poročila je bilo posneti, da je morala izvršiti mariborska liga v preteklem letu ogromno dela v reprezentaciji Maribora in države na obsejni postaji, katero je pasirala cela vrsta odličnih češkoslovaških in poljskih ekskurzij. Bilo je zato potrebno, da je liga raztegnila svoje delovanje tudi na stike s poljsko republiko. Dokler se ne osnuje posebno društvo za gojenje prijateljskih stikov s Poljsko, bo to delo vršila J-Č liga. Višek delovanja in uspehov pa je dosegla liga, ko je organizirala upravni triumfalni sprejem sedmih vlakov češkoslovaškega Sokolstva ter ruskih in lužiško-srbskih Sokolov v dnevi 25. in 26. junija 1930, ki so se peljali na zlet v Beograd.

O stanju čeških tečajev, ki jih je letos šest v Mariboru pod okriljem lige, je poročal češki učitelj Drly, a o blagajni prof. Spendal. Nakar je bil podeljen odboru na predlog preglednika prof. Gruntarja absolutorij.

Prof. dr. Pivko, ki je vodil ligo kot predsednik od leta 1924 naprej, je izjavil, da je v sporazumu z odborom vsled svoje oddaljenosti iz centra mesta prisiljen predlagati spremembo v predsedstvu lige, Min. n. r. dr. Kulovec je v daljšem govoru poudarjal zasluge dr. Pivka za ligo in nato še prof. Ševnik, nakar je bil izvoljen novi odbor s predsednikom dr. Avg. Reismanom.

Pri slučajnostih se je razvila še stvarna debata o delovanju lige v bližnji bodočnosti, zlasti o ojačenju društvene blagajne, ki se je izčrpala radi velikih izdatkov za lanske sprejeme gostov.

Končno je prof. Crnek sprožil razpravo o ustanovitvi Jugoslovansko-poljskega kola v Mariboru, katerega so člani lige iskreno pozdravili in se takoj tudi priključili za vstop. V kratkem bodo posetili Maribor odlični Poljaki, ki pripravljajo kongres jugoslov.-poljskih lig v Varšavi. J-Č liga bo delovanje poljskega kola iskreno podprla in z njim čim ožje sodelovala. Stvarni in živahni občni zbor lige je bil zaključen okrog polnoči.

Smrt velikega obmejnega nara nara delavca

Maribor, 30. marca.

V soboto ponoči je pri Sv. Ani v Slovenskih goricah v 76. letu starosti umrl tamkajšnji veleposesnik g. Alojzij Senekovič, ki je pol stol. tj. kakor velikan branil našo narodno mejo na severnih obronkih Slovenskih gor in ob naši zeleni Muri. Težak je bil pritisk nemštva pred in med vojno. Pod njim se je meja majala in kdo ve, če se ne bi tudi zrušila, ko ne bi bilo tedaj pokojnega Alojzija Senekoviča. Na vsem tem obmejnem slovenskem sektorju je bil on neporušljiv steber, pa tudi gospodarski in kulturni delavec. Kako silno se je udeleževal tu še sedaj pred smrtjo, priča to, da je bil načelnik tamkajšnje Kmetijske posojilnice, starosta Sokola, predsednik CMD, član Narodne odbrane član gasilskega društva itd. Kljub temu je pokojni posejal le ljudsko šolo, se je sam izobrazil v človeka z obsejnim znanjem in veliko inteligenco. Zato je bil tudi vedno prvooboritelj in vodnik obmejnih Slovencev pred in med vojno in še prav posebej ob prevratu, ko si je pridobil nemaljših slug.

Alojzij Senekovič je bil še skoro pol leta. F mu je pred tednom umrla žena, se je še sam odpravil na pot za njo. Pokopali so ga danes ob 18. uri na domačem pokopališču pri Sv. Ani in na poslednji poti ga je spremljala ogromna množica. Bodi ilikemu temu obmejnemu delavcu ohranjen večen spomin!

Drzen vlom v trgovino

Zlikovci neopaženo odnesli za 35.000 Din manufakturnega blaga

Poljane, 29. marca.

Kronika zadnjih časov beleži pri nas tu pa tam manjši vlom ali tatvino, o večjem vladu pa do včeraj ni bilo čuti. V soboto zjutraj pa se je bliskovito raznesla vest, da se je izvršil v noči od petka na soboto v trgovino g. Ivana Belčarja v Sp. Poljanah drzen vlom, ki je moral biti dobro pripravljen, kajti tatvina se je v polni meri posrečila in je bil nelep posel opravljen popolnoma brez šuma.

KAJ PRAVIJO ŠTEVILKE:

700.000 ZAVITKOV
ELIDA SHAMPOO
PRODANIH V ZADNJEM LETU!

Te številke
potrjujejo ne-
prekosljive
odlike Elida
Shampoo-na.



Za negovanje
las

ELIDA SHAMPOO

Do sedaj še neznani zlikovci so vdrl v notranjost trgovine, ki se nahaja ob cesti na precej prometnem kraju, na ta način, da so spodnji del glavnih vrat odlomili; prišli so tako do notrajnih vrat, kjer je znotraj tičal ključ. Na steklenih vratih so šipo toliko odstranili, da so lahko od znotraj zavrteli ključ ter tako prav komodno vstopili v trgovino. Tu so pobasali v svoje bisage okrog 800 m različnega manufakturnega blaga, več ducatov moških in ženskih nogavic, svitrov in druge pletenine, dalje posteljne odeje, nahrbtnike, cigarete, znamke, dopisnice, klobuke in sploh vse, kar jim je prišlo v naglici pod roke, v skupni vrednosti 35.000 dinarjev. Ker tolike množice blaga niso mogli nesti, se domneva, da so imeli v bližini skrit kak voz ali celo avto.

Za storilce za enkrat še ni sledu, domneva pa se, da so tatvino izvršili neki krošnjači. Omenjena noč je bila temna, kot nalašč za krajo. Vlom so prvi opazili potniki, ki so se v zgodnjih jutranjih urah tod mimo peljali z avtobusom na vlak. Sofer je opozoril na to gospodarja, ki je obupan nad nočnim razdejantem v njegovi trgovini takoj za tem obvestil naše orožništvo, ki tatinsko tolpo vestno zasleduje.

Hude nesreče

Jesenice, 30. marca.

V soboto dopoldne se je v tukajšnjih tovarnah »Kranjske industrijske družbe« ponesrečil nad 50 let star delavec Jože Frelih. Pri prelivanju raztaljenega železa je bruhnila iz posode goreča žlindra in slučaj je hotel, da je prišel ta trenutek mimo delavec Frelih, ki ga je plamen v hipu objel. Prisotni obratovodja g. inž. Konstantin Rebek ga je s svojo suknjo zagrnil in zadušil plamen, vendar je Frelih dobil težje opekline na hrbtne strani koša in pod ramenji. Ponesrečenca so prepeljali v bolnico Bratovske skladnice na Jesenicah, kjer mu je nudi prvo pomoč tovarniški zdravnik g. dr. V. Schwab.

Rajhenburg, 29. marca.

V soboto se je v senovskem rudniku težje ponesrečil Alojzij Soln, doma iz Armeza, občina Armeško pri Rajhenburgu. Kako je prišlo do nesreče, še ni točno ugotovljeno. Ponesrečenec je zadobil težje poškodbe na glavi. Prvo pomoč mu je nudi senovski zdravnik g. dr. Fran Benedičič, ki ga obvezal in ga oddal nato v domačo oskrbo.

Požar

V soboto 28. t. m. okrog 8. ure zvečer je nenadoma izbruhnil požar na Malem Kamnu pri Rajhenburgu. Goreti je začela hiša g. Kozoleta, posestnika na Malem Kamnu. Zgorelo je vse, kar je bilo lesenega. Obstojala je pa razen tega večja nevarnost v tem, ker se nahajajo okrog hiše, ki so krite večinoma s slamo.

Na mesto požara je takoj odšla požarna brigada iz Senovega; njej se imajo prebivalci v največji meri zahvaliti, da ni prišlo do hujše nesreče. Naj torej mi na tem priznalo omenimo požrtvovalnost tega društva. Tudi nas v Rajhenburgu je zbudila okrog 9. ure zvečer v soboto tromba, vsi so mislili, da gori v bližnjem Armeškem. Naši vrli gasilci so se takoj odpravili na pomoč, vendar so se vrnili, ker so dobili poročilo, da je nevarnost preprečena.

Kako je nastal požar, še ni ugotovljeno. Nastala škoda je precejšnja. Lastnik pa je baje zavarovan za prav malenkosten znesek 25 Din.

Sneg v Prekmurju

Sneg je močno začel naletavati v nedeljo 29. t. m. in je pobelil ceste in hiše. Imeli smo nekaj časa prav lepo vreme, ali na mah se je izpremenilo. V nedeljo zjutraj je začelo najprej močno deževati, za tem pa je začel padati sneg kakor sredi zime. Ko je sneg ponehal, pa je zapihal mrzel in močan veter, da je človeka prepihal do kosti.

Hrastnik

Na seji trboveljskega občinskega sveta se je sklenilo med drugim, da se napeljava elektrike v občinsko izolirnico in hiralnico odgodi do prihodnjega proračuna, ker so stroški precej visoki. Na veliki četrtki bo zopet ogled za hrastniški vodovod in je sklenil občinski svet pri tej priliki izdelati tudi načrte za napeljavo vode v Praprotno. Sklep je izredno važen, kajti Praprotno je brez vode ter bi bilo ob ognju sedaj uničeno do tal. Glede preložitve pošte je obveljal predlog, vprašati pošto ravnateljstvo, ali bi se s tem strinjalo. Upamo, da bodo šli vsi poklicani faktorji na roko našemu prebivalstvu.

G. Suštar, ki je prodal svoje posestvo lekaru g. Wartu, se izseli v Laško, kjer je kupil Pustovo gostilno, že s prvim aprilom.

O kološem morilcu ni nekaj dni čuti, vendar bo se še pojavil. Pri vsem strahu, ki ga ima perutnina in — gospodinja, se pa tuintam dogodi vmes tudi kaj smešnega. Tako se je spravljal pretekli teden nekdo čakati ponoči tatu. Nekaj ur je že čepel v zatišju, kar se mu je zadelo, da se bliža skrivnostna oseba, počasi, tiho, oprezno. Pusti jo priti bliže, nato pa skoči nanjo in jo zgrabi za vrat. Premetavala sta se nekaj časa tam okoli, dokler se nista zmenila, da oba čakata morila in da je eden steklar, drugi pa orožnik.

Jesenice

K poročilu o poskušnem samomoru z octovo kislino v »Jugoslovancu« popravljamo, da je ime nesrečnice Soršak in ne Forsak.

Predavanje. Jutri 1. aprila ob 20. uri ima predavanje g. dr. Ivan Štampihar v meščanski šoli o temeljih učenja francošine. Vstop prost, prostovoljni prispevki dobrodošli za klubovo knjižnico.

Šoštanj

Popisni odbor in popisovalci. Predsednik obč. popisovalnega odbora za mesto Šoštanj je notar Anton Kraigher. Popisovalci pa so: ravn. mešč. šole Hribnik Franjo, viš. sod. ofic. Simerl Josip, učitelj Vreže Jurče, učitelj mešč. šole Teuerschuh Fr., vpok. davč. kontr. Verzeznas T. in nameščenece tovarne Woschnagg Gobec Hinko. Tudi za Šoštanj veljajo razmotrivnja v nedeljskem »Jugoslovancu« pod naslovom: Notranja osamosvojitve in ljudsko štetje.

Imenovanje. Notarski kandidat pri notarju Antonu Kraigherju Alojz Ferlan je imenovan za sodnega pripravnika pri okrožnem sodišču v Vranji v S-riji. Dramski odsek Sokola izgubi z njim svojega predsednika, pevski odsek najboljega tenorista, družba pa prijateljskega zabavnika in tovariša. Sokol mu v torek zvečer priredi v Sok. domu odhodnico. Želimo mu vse najboljše na novem mestu!

Smrtina kosa. Železniškemu uradniku g. Korenu Ivanu je nenadoma preminula štirime-sečna hčerka edinka Lidija. Pokopali so jo ob veliki udeležbi s stariši sočustvujočih v nedeljo popoldne. Težko prizadetim starišem naše sožalje!

Borzna poročila

dne 30. marca 1931.

Devizna tržišča

Ljubljana, 30. marca. Amsterdam 22:83, Berlin 13:5575—13:5875, Bruselj 7:9239, Budimpešta 9:9261, Curih 1094:10—1097:10, Dunaj 7:9916 do 8:0216, London 276:67, Newyork 56:73—56:93, Pariz 222:72, Praga 168:38—169:18, Trst 297:10 do 299:10.

Zagreb, 30. marca. Amsterdam 22:80—22:86, Dunaj 7:9916—8:0216, Berlin 13:5575—13:5875, Bruselj 7:9239 bl., Budimpešta 9:9261—9:9561, London 276:27—277:07, Milan 297:242—299:242, Newyork kabel 56:84—57:04, Newyork ček 56:73 do 56:93, Pariz 221:20—223:20, Praga 168:38 do 169:18, Curih 1094:10—1097:10.

Beograd, 30. marca. Amsterdam 22:80—22:86, Berlin 13:5575—13:5875, Budimpešta 9:9111 do 9:9411, Bukarešta 33:80—34:30, Dunaj 7:9916 do 8:0211, London 276:27—277:07, Milan 297:20 do 299:20, Newyork 56:73—56:93, Pariz 221:72 do 223:75, Praga 168:38—169:18, Curih 1094:10 do 1097:10.

Dunaj, 30. marca. Amsterdam 284:94, Atene 9:2125, Beograd 12:485, Berlin 169:37, Bruselj 98:84, Budimpešta 123:885, Bukarešta 4:2313, London 34:537, Madrid 77:60, Milan 37:2360, Newyork 710:90, Pariz 27:805, Praga 21:06, Solija 5:1510, Stockholm 190:30, Kopenhagen 190:05, Varšava 79:68, Curih 136:79.

Curih, 30. marca. Beograd 9:1290, Pariz 20:33, London 25:2525, Newyork 519:725, Bruselj 72:325, Milan 17:22, Madrid 56:50, Amsterdam 208:375, Berlin 123:86, Dunaj 83:09, Solija 3:765, Praga 15:40, Varšava 58:25, Budimpešta 90:60.

Vrednostni papirji

Na ljubljanskem tržišču ni sprememb.
Zagreb, 30. marca. Drž. papirji: 7% inv. pos. 88:50—89 (89), vojna škoda ar. 425 do 425:50 (425), voj. škoda kasa 425 d., voj. škoda april, maj 425:50 bl., junij, julij 424:50—425:50, december 425—425:50 (425:50), 4% agr. obv. 51—52:50, 7% Bler. pos. 83:50—83:875 (83:75), 8% Bler. pos. 93:125—93:50 (93:25), 7% pos. hipot. banke 83:50 bl. — Banke: Hrvatska 50 d., Praštediona 907:50—912:50, Udružena 190 do 191, Ljublj. kred. banka 128 d., Medjunarodna 66:50 d. — Industrija: Sečerana Osijek 282—288, Trboveljska 302—306, Slavonija 200 do 205, Vevče 128 d.

Beograd, 30. marca. 7% inv. pos. 88—89, 4% agr. obv. 51—52, 7% pos. hip. b. 83—83:50, 7% Blaire 82:75—83, 8% Blaire 93—93:50, 6% begluške obv. 69, Tobačne srečke 21—23, vojna škoda 424:75—425, ult. julija 425, Narodna banka 7920—7950, Beogr. zadr. 7400.

Dunaj, 30. marca. Bankverein 16:25, Kreditni

„Jugoslovan“

se naroča v Ljubljani v
Gradišču 4 (poleg Nunske
cerkve), telefon št. 30-68.

zavod 46:25, Dunaj Sava-Adria 14:90, Prioritete 88:20, Trbovlje 37:75, Leykam 3:20.

Žitna tržišča

Na ljubljanskem tržišču tendenca stalna, brez prometa.

Novi Sad, 30. marca. Vse neizpremenjeno. Promet: pšenica 12 vagonov, oves 1 vagon, koruza 19 vagonov, moka 4 vagoni, otrobi 1 vagon. Tendenza: neizpremenjena.

Budimpešta, 30. marca. Tendenza: prijazna. Promet: miren. Pšenica: maj 16—16:12 (16:08—16:09). — Rž: maj 12:10—12:30 (12:30 do 12:31). — Koruza: maj 12:60—12:62 (12:60

do 12:61), julij 12:78—12:80 (12:80—12:81).

Ljubljansko lesno tržišče

Tendenza neizpremenjeno mlačna, brez prometa.

Gradbeno podjetje

INŽ. ARH.

JELENČ & ŠLAJMER

v Mariboru

naznanja, da se preseli dne
1. aprila t. l. v nove lastne pisar-
niške prostore v Vrazovi ozi-
roma Miloš Obiličevi ulici
pri mestnem parku. — (Prejšnje
skladišče g. stavb. Baltzerja).

Zahvala.

Tem potom izrekam »Merkurju«,
društvu trg. in priv. nameščencev Ju-
goslavije v Zagrebu, podružnici v Ma-
riboru, najlepšo zahvalo za izplačilo
izredne podpore po smrti mojega so-
proga g. Stjepana Ferengja ter pripo-
ročam to prekoristno društvo vsako-
mur za takojšnji pristop.

Maribor, dne 28. marca 1931.

HELENA FERENGJA.



Potrpi v globoki žalosti naznanjamo tužno vest, da je naša
srčno ljubljena in blaga mama, stara mamica in tašča, gospa

JERA WRETZL

roj. Drevenšek
posestnica in gostilničarka

dne 29. t. m. po daljšem, mučnem trpljenju, previdena s tolažili
sv. vere v 58. letu svoje starosti mirno v Gospodu zaspala.
Pogreb blagopokojne bo dne 1. aprila 1931 predpoldne od
hiše žalosti v Studenicah na pokopališče k Sv. Luciji.
Studenice—Maribor, dne 30. marca 1931.

Kristina Osojnikova, roj. Wretzl, hčerka

Jan Osojnik, viš. agr. svetnik, zet

Nadica in Bojan, vnuka

ter ostali sorodniki

Mali oglosi.



Oglosi socialne in posredovalne vsebine: beseda
50 par. Najmanj Din 5.—. Oglosi reklamne
in trgovske značaja: najmanj Din 10.— (do 5
besed). Vsaka nadaljna beseda 50 par.
Za pismene odgovore priložite znamko.



Pristne

kranjske

klobase,

suha slanina, preka-

jeno meso

Jože Rozman

Ljubljana, Sv. Petra

cesta 85 938

Vogavice, roka-

vice, volna in

bombaž 463

najceneje in v veliki

izbiri pri

KARL PRELOG

Ljubljana, Židovska

ulica in Stari trg

Bukova drva

trboveljski premog

pri tt.

„KURIVO“

LJUBLJANA

Dunajska cesta 33

(na Balkanu)

Telefon št. 34—43

Oglašujte

v

„Jugoslovanu!“



Najboljše in naj-

cenejše

šivalne stroje,

dvokolesa

nadomestne dele in

pnevmatiko, dobite le

pri trdk

Franc Saunig

Ljubljana, Pražakova

ul. 2, nasproti Gospo-

darske zveze ob Du-

najski cesti. Prodaja

tudi na obroke. Spec-

ijalna mehanična de-

lavnica. 932

Kolesa

na ugodne obroke

»CENTRA«

trgovina šivalnih stro-

jev, koles gramofonov

itd., Ljubljana, Masa-

rykova cesta, nasproti

gl. kol. Palača Vza-

jemne zavarovalnice.

733

Franc Fujan

krovstvo

Ljubljana, Galjeva 9

pri Dol. kol., izvršuje

vsakovrstna krovsko

dela in v to stroko

spadajoča popravila.

Cene solidne. 929

IN ZA VELIKO NOČ?



Ženski čevlji na zaponko v vseh
modnih barvah. Krasni modeli,
elegantna peta.

Od Din 165.— naprej.



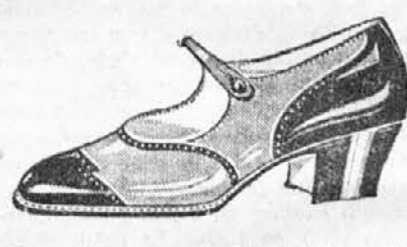
Ženski pumpe-čevlji, v laku in v
barvah zelo okusni.

Din 195.—.



Ženski pumpe-čevlji, najmoder-
nejše barve s pravo kušarjevo
kožo. Priljubljeni modeli.

Din 225.—.



Damski troter-čevlji, udobna ob-
lika v lepih kombinacijah.

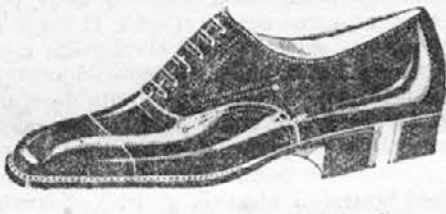
Din 225.—.



Moški polčevlji, moderni, udobni
in poceni.

Črni M-boks . . . Din 165.—.

Rjavi M-boks . . . Din 195.—.



Moški polčevlji v Original-
Goodyear-Welt izdelavi. — Rjavi
boks v svetlih in temnih barvah.

Din 245.—.



Moški polčevlji v Original-
Goodyear-Welt izdelavi. Za ele-
gantnega gospoda.

Din 245.—.



Moški polčevlji v črnem laku, za
fino družbo.

Din 245.—.



Otroški čevlji, praktični, higijen-
sko neoporečni.

Od Din 45.— naprej.



Dekliški čevlji za šolo in šetnjo.

Črni boks . . . Din 115.—.

Rjavi boks . . . Din 125.—.



Otroški visoki čevlji v vseh bar-
vah in kombinacijah.

Od Din 165.— naprej.

Bogata izbira, najnovejši mo-
deli, najdovršenejša tehnična
izdelava.

SAMO Peke ČEVLJE!

Izvolite nas obiskati v prodaj-
nih lokalih v Ljubljani, Mari-
boru, Murški Soboti, ne da bi
bili primorani nakupiti.